

**Kanada Magyar Újság**  
 Kanada és az angol birodalom legjelentősebb magyar lapja.  
 Megjelent: minden hétfőn  
 Előfizetés évi \$3.00  
 Kifizetésnek 23 60  
 Szociális, juttatásos és nyugdíjas  
 Winnipeg, Man.  
 296 1/2 Main Street



**Canadian Hungarian News**  
 Canadian Magyar Újság  
 is the leading Hungarian Newspaper with the largest circulation in the British Empire.  
 Issued every Saturday  
 Subscription Price  
 In Canada \$3.00  
 In foreign countries \$3.60  
 Office and printing plant  
 296 1/2 Main Street  
 Winnipeg, Man.

VOL. VI. ÉVFOLYAM WINNIPEG, MANITOBA, 1929. MÁRCIUS 23. SZOMBAT NO. 12. SZAM.

**MORE ABOUT THE WORKINGS OF DEMOCRACY IN ROUMANIA**

We have just read a dispatch stating that two well-known American authors: Sherwood Anderson and Beverly Nichols have been deported from Roumania. No further reason of explanation was given by the Roumanian authorities, but Mr. Anderson has since written a long article in which he describes the conditions which he found in Roumania and also gives an explanation why the Roumanian authorities have found his presence in their country objectionable. It seems that some time back Mr. Anderson has received a letter from a Hungarian miner living in Cleveland in which this man complained how the Roumanian authorities have very nearly beaten to death his two sons in Transylvania. When in London, Mr. Anderson met Mr. Nichols and they decided to take a trip to Roumania and make personal observations of the conditions prevailing in that country. Much to his surprise he found things much worse than he ever dreamt of and has gathered material enough for a voluminous book which he intends to publish upon his return to the States. Particularly the events which he has witnessed in the ancient city of Kolozsvár surpass even the horrors mentioned in the letter of the Cleveland miner. Naturally the Roumanian authorities did not look upon Mr. Anderson's investigations with a favourable eye and the Police Prefect of that town requested Mr. Anderson to leave. This of course he was unwilling to do, whereupon he received an official notification from Bucharest to leave the country within twenty-four hours. These facts speak for themselves. Particularly now, when the League of Nations at the instigation of Canada's valiant representative: Senator Dandurand, is devoting considerable time and effort to investigate the rights of national minorities, fully guaranteed in the various peace treaties, it is a significant fact that Roumania, one of the newly enlarged countries which has perhaps the most numerous national minorities living under its rule, expels an American subject, just because he is investigating the conditions under which these minorities live. If they had nothing to hide, and if the rights of the minorities living in Roumania were fully protected as set forth in the various Treaties, then Roumania would have nothing to fear from the investigations of an unofficial observer. But we know that those of our blood who are forced by the unjust Treaty of Trianon, to live under Roumanian rule are oppressed and persecuted. They are not even allowed to pray in the language of their ancestors, their children are not permitted to be taught in their mother tongue, and if any of them just utters one sound against the various oppressions then they are beaten, thrown in dungeons and starved to death. Bribery and graft is rampant all over the land and though Roumania is one of the richest countries in the world, endowed with nature's most precious gifts, yet their currency is practically worthless, they are heavily in debt and foreign capital is unwilling to participate in the economic development of that country, simply because of the prevalent corruption. We are looking forward with great interest to the publication of

Mr. Anderson's book whom nobody can accuse of being biased in the favour of Hungary. He went to Roumania simply to see with his own eyes the conditions and he shall tell us what he found. We feel sure that his book will do a great deal towards the ultimate settlement of our grievances.

**Rothermere — Kossuthért**

MINDEN ÉVBEN RENDEZZÜNK NEMZETI KOSSUTH UNNEPET, — AJANLJA A MAGYAROK NAGY BARÁTJA —  
 A magyar nép bajainak nagy szószólója: „Radomir Apánk” a magyarországi közvéleményhez intézett legújabb táviratában „Kossuth Apánk” emlékének megünneplésére hívta fel a magyarságot:  
 — Valahányszor meglátogatom Amerikát — írja Lord Rothermere, — újra meg újra nagyon hat rám az a tény, hogy Amerika, amely a legfejlettebb és leggazdagabb sőt sok tekintetben a legtevékenyebb a világ nagy nemzetei között, mindig talál időt arra, hogy nyilvános ünnepléssel emlékezzék meg azokról a férfiakról, akik történelmüket megalkották.  
 — Amerikában nemcsak Washington-nap van, de Lincoln nap, amely egy nagy felszabadító emlékét őrzi. Magyarországnak követnie kellene a jó példát. A magyarok méltán ünneplik meg Szent István napját, amelyet nemzeti ünnepnek és a nemzeti öröm napjának tartanak első keresztény királyuk emlékére, de mi van a magyar nemzet nagy felszabadítójával, Kossuth Lajossal? Vajjon nem önmagát és büszke történelmét tiszteli-e meg Magyarországnak, ha nemzeti ünnepé avatná Kossuth napját,

annak a nagy embernek tiszteletére, akinek emlékezete és cselekedetei a világ köztudatában Washingtonnal és Lincolnnal kapcsolódnak össze, aki egyszerre atya és megszabadítója volt nemzetének. Milyen szép volna, ha a magyar nép minden évben egy napot Kossuth Lajos emlékének szentelne és azt nemzeti ünnepé avatná. Férfiak és nők, fiúk és leányok minden osztályból és minden foglalkozásból való magyarok örvendeznének és ünnepnének ezen az emléknapon. Kossuth napján új reményt meríthetnének jelenlegi nehézségeikben és új lelkeseletet kapnának nemzeti erőfeszítésre, nemzeti egységre és nemzeti munkára a következő években.  
 A legújabb tudósítások szerint a neves lord most újabb áldozatkészséggel is bizonyítást tett arról, hogy mennyire szívén viseli Magyarországnak ügyét, amennyiben a budapesti Pázmány Tudományegyetem és a budapesti Képzőművészeti Főiskola céljaira tízezer pengőt, Budapest szegényei számára pedig, akiknek nyomorát a borzalmas hideg időjárás megdupláztatta, százezer pengőt adományozott.

**Kiöntött az ár Ontarióban**

Galt városának több utcáját teljesen elöntötte az ár. Egy kis fiú meg is fulladt a habokban, még pedig a huga szemellettára. A tanítás után hatéves hugával hazafelé menő hét éves iskolásfiú alatt egy helyen bezakadt az árvíz által átlamosított part és a kis fiút huga szemellettára temették el az örvénylő habok.  
 Conestogo közelében egy hidat sodort el a megdagadt folyó. Freeportban egyes városrészeket teljesen elszakított az ár a külvilágtól, úgyhogy csónakokon kell szállítani az élelmiszert a szorongatottaknak.  
 Parisban 1912 óta nem volt ilyen magas az árvíz, Preston, Kitchener és Blair városok pincéi pedig részben megteltek talajvízzel.  
 Az ontariói árvízveszedelmet még növelték az égháborúval egybekötött pénteki felhőszakadások, melyek még Torontóban is megakasztották a forgalmat. Több városban bezárták a gyárakat az itéletidő miatt és két helyen lesiklott a vonat az alamosított töltésről, de szerencsére emberéletben nem esett kár.  
 HUSZMILLIÓ EMBER ÉHEZIK KINÁBAN  
 Nanking, Kína, március 18 — Shensi, Honan és Kansu tartományokban valóságos éheznek a lakosság és hacsak nem sikerül a kínai kormány-nak elegendő élelmiszert szétosztani a szenvedő lakosság között, könnyen komoly bajok támadhatnak a sárgák birodalmában.  
 HAMISÍTOTT A VOLT SZERB MINISZTER  
 A budapesti rendőrség március 16-án letartóztatta George Janco volt jugoszláv minisztert és társát, Kardos Andrást, a gazdag földbirtokost. Az a vád ellenük, hogy jugoszláv államkötvényeket hamisítottak. A letartóztatás belgrádi hírlapokból közölték.

**AZ ANGOL VEZETŐ GYŐZÖTT, AZ AMERIKAI SZÖRNYETHALT**

A floridai Daytona mellett folyt le az autóbisporsport egyik legizgalmasabb versenye a gyorsaság világ-rekordjáért. Segrave angol órnagy mérkőzött Bible amerikai autóbilivel vezetővel és míg Bible gépe a tengerpart egyik nedves szakaszán megcsúszott, maga alá temetvén mesterét és egy közelben fényképező fotóriportert — Segrave szerencsére élve került ki a szédülésem iramu versenyből.  
 A neves angol motorvezető 900 lóerős, speciális szerkezetű autóbilijének sebességmérője 231 mérföld óránként, azaz közel négy mérföld per centenkénti sebességet mutatott, amely messze túlhaladja az összes eddigi szárazföldön elért világrekordokat. Ilyen sebességet csupán asztalásma talajon és nedves homokon lehet elérni, miután országuton vagy versenypályán az autógumi nem bírják ki a sűrűdás következtében fellépő melegt.  
 HUSZ HAVI KENYSZERMUNKA — GYORSHAJTÁST  
 A humboldti bíróság husz havi nehéz munkával súlyosított börtönbüntetésre ítélte Carl Johnson Kelvington-i farmert, aki eszeveszett iramban hajtván a Saskatchewan tartománybeli Fosston közelében halálra gázolt egy kisajányt.  
 TELEFONÖSSZEKÖTTETÉS NEMETORSZÁG ÉS WINNIPEG KÖZÖTT  
 Anderson winnipeg-i üzletember, ki január óta Európában tartózkodik, hosszu ideig nem kapott levelet családjától s így felhívta saját winnipeg-i lakását telefonon a németországi Wiesbadenből. A beszélgetés két percig tartott és \$6.50-be került.

**ÖT ÉVRE ÍTÉLTÉK A RENDŐRGYLKOS FARMERT**

Négy és félórás tárgyalás után az esküdtszék bűnösnek mondta ki Eppinger, manitobai farmert, aki Nicholson tartományi rendőrmestert dalkodás közben lelőtte.  
 Amint a Kanadai Magyar Újság olvasóinak januári számainak egyikében közölték, Eppinger a rendőrként a farmján valóságos kis szeszüzőként rendezett be s amikor a rendőrök rajta csípték a kutyaszótason a megijedt pálinkagyáros az egyik fához támasztott fegyvere után nyúlt. Nicholson őrmester ért leghamarabb Eppingerhez és miközben ki akarta kezéből csavarni a fegyvert, az elszült és a családosa rendőr giletét kiöltötte.  
 A bíróság nem tudván bizonyítékot felsorakoztatni amellett, hogy a farmer süttötte volna el a ravaszt, az enyhítő körülmények figyelembe vételével az eredetileg tíz évre indított fogházbüntetést öt esztendőben állapította meg.  
 MEGMÉRGEZTE A CSALÁDJÁT  
 CHATHAM, Ont. március 17 — A közeli Blenheimben borzalmas családi tragédia történt. Egy elkéseredett anya megmérgezte három kis gyermekét és magát gyújtotta a házat. Legöregebb fia kimentette őket a lángok karmából, viszont a három éves fiúcskát megölte a mérég, az egy éves kisfiú pedig rettenetes kínok között vergődik a kórházban.

**MAGYAR FESTŐ KÉPE A YORKI HERCEG SÓGORÁNAK ESKÜVŐJÉN**

Londonból jelentik: A napokban tartották a londoni társaság egyik legfényesebb esküvőjét. Lady Leesovon-Gowert vezette oltárhoz Bowes-Lyon, a yorki herceg feleségének fivére. A nászajándékok között a díszhelyet a yorki herceg feleségének László Fülöp a világhíri magyar festőművész által festett pompás arcképe foglalta el, amelyet a vőlegény anyja ajándékozott az ifjú párnak.  
 NEM SZIVÉSEN LATJAK A KELETI HATÓSÁGOK AZ AMERIKAI PALINKAFÖZŐKET  
 Az ontariói tartományi rendőrség figyelmeztette a buffalói zupálinkásokot, hogy jobb ha az Egyesült Államokban maradnak, miután itt Kanadában egy kettőre elhúzzák a nótájukat, ha szesz csempészésüket vétenek a törvény ellen. A hatóságnak tudomására jutott ugyanis hogy buffalóiak már előre ki béreltek több nyaralót az Erie tó kanadai partján, azaz a szándékkal, hogy az itt gyártott szeszt majd idején átlopják az Egyesült Államokba.

**PÉTERVÁRON NEM ÁRUSÍTANAK LISZTET, MERT NINC**

LONDON, március 17. — A Times rigal levelezője szerint a leningrad élelmiszer- és szesz-ügyletéről szóló hírek szerint a hatóságok a spekuláció megakadályozására megtiltották a magánüzletekben a liszt árusítását. Tegnap a magánüzletekben még volt valamennyi kenyér, ezt azonban hamar elkapkodták. A hatóságok kihirdették, hogy az élelmiszerjegyek körül a legsúlyosabb visszaéléseket fedték fel, mert még a házbiztoságok is hamis adatokat közöltek a lakók osztályairól és éppenséggel minden üzletben prolektlenőrözöltséget fog működtetni, amely átadja a hatóságnak mindazokat, akik akár egy fonttal több lisztet tartanak a kamrában, mint amennyit a város paradicsom urai megengednek.

**MÉLTÓN ÜNNEPELTE MEG A WINNIPEGI MAGYARSÁG MÁRCIUS 15-ÉT**

15-én reggel sok winnipeg-i magyar ment nagyobb készséggel napl munkájára, mert ott látta lengeli nemzeti zászlókat a Manitoba Free Press újságpárlota ormán; a zászlót Nyugat-kanada ezen közel 100,000 példányban megjelenő vezérlapja a m. kir. konzulátus közbenjárására tűzte ki legnagyobb nemzeti ünnepünk tiszteletére.  
 Ugyanaznap estéjén a Kanadai Magyar Újság rendezésében a CKY rádió leadó állomás a magyar szabadságtörvények angolnyelvi ismertetése után kizárólag magyar zenedarakból álló programot adott, miáltal lehetővé tette, hogy szétszórtan élő honfitársaink, akik a múlt számunkban közölt értesítés alapján valamely rádióval bíró ismerősüknél tartózkodtak ezen estén, — kitűnő magyar muzsikát élvezhessenek.  
 Nem hallgathatjuk el a fölötti örömlöket, hogy már a program leadása közben és mindjárt utána, számos winnipeg-i angol hívta fel telefonon a CKY rádióközpontot, kérve, hogy a magyar zenében mások is gyönyörködhesse- nek.  
 Winnipeg magyarsága két ünneppély keretében méltán vette ki részét március 15-ikének megünnepléséből. Az Első Magyar Egylet az Első Magyar Nőegylettel karöltve 15-én este rendezett hazafias ünnepélyt saját helyiségében, amelyen a többi egyesületek tagjai és az egyesületeken kívül állók köréből is számosan megjelentek.  
 Rámutatott arra is, hogy tragikus végzetűnk idetett meg Trianont, katonáink rettenthetlenségére dacára, ránk kényesített világháború után és hogy Magyarországot sem nyagyanhoz szőlomok, sem erőszakos cselekmények nem állíthatják vissza; csak úgy segédkezhetünk csonka szülőhazánknak Trianon megdöntésében, ha tek. (Folytatása a 6 oldalon!)

**LEGUJABB HIREK**

TIZENHÁROM HALOTT és két súlyos sebesült az eddig legnagyobb amerikai repülőkatasztrófa áldozata. Vasárnap délután gyönyörű idő lévén New Yorkban, boldogboldogtalan felszállt, hogy a magasból gyönyörködhesse a felhőkarcolók városában. Az egyik nagy Ford gép mindhárom motorja azonban kideríthetetlen okból leállt kb. 1000 lábnyira a földtől és az alumíniumból készült hatalmas egyszélfű apró darabokra tört egy telerontra zuhanva. Az összes utasok azonnal meghaltak, a pilóta és barátja pedig eszméletlenül fekszik a kórházban.  
 ELKESEREDÉSÉBEN ELVÁGTA A TORKÁT A Wearpool angol tengerőrségi gépe, miután belátta, hogy az ócska hajógépet nem tudja megjavítani. Már közel két hónapja küzdött a kis Wearpool hajó a Csendes Óceán közepén és megroggalt gépezete nem tudta elérveinni a rettenetes viharral szemben. A főgépezet végső elkéseredésében öngyilkosságot követett el, másnap azonban kisütött a nap és elől a szél, úgyhogy sikerült a hajót a vancouveri kikötőbe kormányozni javítás végett.  
 BYRD DELISARKI EXPEDÍCIÓ egyik repülőgépes előőrse, amely a hegyes vidékek felderítésére indult, már négy napja nem felel a rádióhívásoknak. Noha azt hiszik, hogy csupán a rádiókészülékkel van valami hiba, az expedíció főhadiszállásáról azonnal utnak indítottak két repülőgépet és hat kutyafogatót, ez utóbbiakat arra az esetre, ha repülőgéppel megközelíthet helyen történt volna baj.  
 A LEVEGŐBEN VALÓ KÖZLEKEDÉS előnyeit és hátrányait élénken mutatják a legutóbbi napok távirati hírei. A gyorsasággal szemben ma még kétegyikülvil együtt jár a vihar vagy motorhiba okozta kockázat. Kanada azonban lépést tart az uttörő Egyesült Államokkal ezen a téren is és már csak hetek kérdése, hogy a Transcanada Airways megnyissa a postaforgalmat Halifaxtól Vancouverig. A Csendes tenger partjáról már a közeli napokban megindult az első repülőgép Kelet felé a Rocky Mountains egéteverő sziklacsucai felett.  
 AZ AVIATIKÁNAK KÖSZÖNHETI ELETÉT Morrow észkaontariói misszionárius, akit Maxwell repülőkapitány mentett meg repülőgépén. A misszionárius egyik körutja alkalmával eltört a vállcsontját és más mód nem lévén, kutyapostával kért segítséget. Noha három héttig tartott, míg a kutyaszán emberlaktá területre ért az eszkimók világából az ontariói kormány által kiküldött repülőgép még idejében kórházba tudta szállítani a nagybeteg hittérítőt.  
 EGYMILLIÓ AKERRELL nagyobb terület áll vetésre készen a három prérirtományban. Különösen Albertában és Manitobában törtek fel sok földet a múlt év folyamán, Saskatchewanban azonban háromszáz ezer akerral kevesebb földet készítettek elő, mint tavaly. Az ügrott terület általa, hanvéve nagyon megcsappant, viszont a szép szét kihasználva a farmerok földjeik nagy részét felezántották még a fagy beállta előtt.

## AZ ELSŐ BALLÉPÉS

Szomszédaink az amerikaiak úgy látszik nem tudják már, hogy mit csinálnak nagy elbizakodottságukban. Nem nagy hatalmi törekvéseiket értjük ezalatt, mert hiszen bennünket, kanadaiakat ez csak szenzációs hír képében érdekel. De igenis minden kanadainak a veséjébe vág az a legújabb vámpolitika, amely a kanadai áruk után még nagyobb vámat számít, mint eddig.

Hoover elnök belépőjében igen határozott hangon jelentette be a vám-emelést és ugyanabban a beszédében az Egyesült Államok hatalmas vagyonáról és a közeljövőben várható nagy gazdasági fejlődéséről festett irigylésre méltó képet. A két dollor "ehát valahogy sehogysem vág. Az Egyesült, amelyről mindenki tudja, hogy sokkal gazdagabb, mint Kanada, igen sok nyersanyagot kap Kanadától és könnyen elképzelhető, hogy az amerikai rendelések nagy része el fog maradni, ha a kanadai árut vámokkal drágítják, ami káros hatással lesz a bányászatra és erdőtermelésre egyaránt.

Ezenkívül Kanada tetemes mennyiségű félkész iparcikket szállít át a határon és ha a városokba torlódtok sokaság munkanélküliségének enyhítésére Kanada meg fogja adóztatni azokat az amerikai árucikkeket, amelyek felülmúlhatatlan versenyképességükkel a kanadai ipart alapjában támadják meg.

Mondanunk sem kell, hogy mindezt a fogyasztóknak kellene megfizetni, mert a kereskedő ugyanis belekalkulálja a vámkülönbözést az új és természetesen magasabb árba. Észert tehát a traktoroktól kezdve a kerti gereblyéig minden amerikai iparcikknek felmegy az ára — ha tényleg felemelik a vámat, ami ellen a kanadai sajtó egyöntetűen állást foglalt.

Igazuk van, amikor azt mondják, hogy Kanada lakosságának nagy többsége ilyenek után nem fog olyan szeretettel gondolni a déli szomszédra, amely hatalmas, gazdag és mégis ki akarja használni a természetből kevésbé megáldott Kanadát, mely mindenben oly ésszerű segítő társa az Egyesültnek.

## HARC AZ ARANYÉRT

Nem a Flin Flon vagy a Red Lake vagyonszerzésben reménykedő kincskeresőiről, sőt még nem is az alaszka kopár sziklákat aranyhegyeknek látó szerencsesóvár kalandorokról van itt szó, hanem arról az aranyról, amely a világ hatalmasságainak féltve őrzött földalatti bankváraiban van felhalmozva.

Az egyes országok nemzeti vagyonának gerincét képező aranykészletet nem kell félni a betörőktől: olyan páncélszekrényekben van az elraktározva, amelyen nem fog a legravaszabb betörő gyémántfúrója sem. De ugyázt az idő foga mindent kikezd. Legalábbis ezt mutatja a német jóvátétel megállapításában megegyezést „kereső” pénzügyi tárgyalások sikertelensége.

Hogy megegyezést akarnak-e igazán találni, az még kétséges, amennyiben az ántánt évi hatszáz millió dolláros követelésével szemben a németek kijelentették, hogy legjobb esetben ennek a szinte elképzelhetetlen összegnek a harmadáról lehetne komolyan szó. De ha évtizedeken keresztül fizetik a németek ezt a „csékely”-összeget, már ez is a fejetetejére fogja állítani a bankvilágot.

## A MALOMBAN IRTA: KÖVESI ELEK

Tébolodottan süttött a nap.

A rozoga malom izzadva állott a patak partján, suta zsindefelével, mely úgy ült a hámlott falakon, mint félrekapott pörge svábbalap. A víz is, mely máskor habosan, tajtékosan hajsztolta munkára a malomkerekek lapátjait, most fáradtan, bágyadtan simogatta csak. A lapátokról csillogva hullottak vízszalagok a sulyos vízcsapok: a robotos, ziháló malom gyöngyöző ve rejteke...

— Jani! Jaani! — kiáltotta az ajtóból Pötörke uram.

De szunnyadt minden, közel és távol és a mérgesen pattogó hangra nem jött sehonnai felelet.

— Jaani, te! Hogy az öreg ördög seperjen a gyehennára! Szeme elé tette ellenzőnek két párnázott tenyerét és úgy nézett végig a malom környékén.

A küszöbön a Burkus egy pillanatra felbámult a gazdájára, rosszaló, szemrehányó tekintettel, mintha azt mondta volna: — Halled-e te nagy kutya, mit háborgatod pihenésében a kis kutyát?

Az, az! Mert bizony Pötörke uram, a molnár, nagy betyár volt, nagy kutya! Most is, hogy a Jani valahol a hűvösét kereszte (a buksifejű), haragjában, hogy kerül elő, elfutotta a rossz fajta méreg. Becsapta a kis ajtót és bement. Ott meg az öreg legényt, a Miskát kezdte hajkurászni. Nem csoda, hogy Miska már a harmadik hívásra előkért, mert igen érzékeny, kifej-

dött füle volt. Mondhatnám, hogy a szamaras Bene fiaszama ra nyugodtan elbujkálna ekkora kajla fülek láttára.

No de most nem erről van szó Miska előjött azon lisztesen, porosan a garatot szemmel tömkölte.

— Mi, mi? Ugy-e, én lopom a pénzt? — horkant az öreg legényre. — Ez nektek pelyvának számít már? Csupa szem, csupa élet hever a pelyva között.

— Kilódukt egy zsák a kezem közül — védekezett erőteljesen a legény.

— Lódulsz mindjárt magad is Hun az a seprő?

Lehajolt nagy szuszogva, düllöngelve és a ciroksepről kis kupacokba ösztökélte a szerte hullott szemet. De alig lóbált néhányat a cirokseprével, mikor véglegesett a korhadt deszkapadlón.

Mintha valaki meglóditotta volna, eldült, mint egy tele zsák gabona.

Az öreg legény, aki már kifejlesztett a küszöbön. Megnyújtózott, hátát felgörbítette, olyan volt, mint egy jókora, barna sült kifli. De nem nyújtózhatott hosszán, kedvére, mert Csomborné topánkái félrerugták az ajtóból.

— Ej, beste! — sivitett reája és belépett a gerendás szobába.

Pötörkéné most szűcsésnek vélté, hogy a falu szájának jelenlétében ura kezdje mérhetetlen fájlalmának kifejezését.

A franciák már rájöttek arra, hogy egy nemzetközi nagybankot kell felállítani ennek a rengeteg pénznek a kezelésére, illetve az áruban fizetett jóvátétel értékesítésére, miután más- különben megbolygatná a francia nemzeti vagyon amugy is kacsalában forgó egyensúlyát. A font sterling magas árfolyamát és áruk teltett piacát védő brittek is hasonló véleményen vannak — sőt a dollár megdönthetetlennek vélt milliárdosai is megjedtek, hogy a német áruk kicsalják az aranyrudakat az államkincstár kazamatáiból.

A nagy kérdés tehát még mindig eldöntetlen és a békeszónoklatok árnyékában kapzi csillogással vihog a világ mozgatója és az emberi nemes érzések megrontója: az arany.

## Mihály Dénes megoldotta a rádió-film problémáját

RENKIVÜL OLCÓS KÉSZÜLÉKET KONSTRUALT A MAGYAR FELTALÁLÓ, AMELY RÁDIÓN BARHOVÁ TOVÁBBIT MOZGÓKÉPET

Mihály Dénes, a Berlinben élő magyar rádiómérnök, évekig tartó kísérletezés után rendkívül egyszerű szerkezetet konstruált, amely megvalósítja a távolba filmezés gondolatát. Az új készülék felvevője egyszerű alkotmány, amely könnyen kezelhető. Az új készülék bármely mozgóképet, bárhol is van, célja elsősorban az volt, hogy egészen olcsó készüléket állítsanak elő, amely minden tekintetben alkalmazkodik a rádió-telefon jelenlegi vívmányaihoz és annak kereteit nem lépi túl. Az új készülék ára nem magasabb, mint egy modern hangerősítő készülék (loudspeaker) ára.

A kísérletek iránt a német birodalmi rádió telefonvállalat is nagy érdeklődést mutat. Az új készüléket már a sajtó képviselőinek is bemutatták s az újságírók valamennyien a legnagyobb elragadtatással nyilatkoznak a találmányról.

A rádió utján továbbított film tisztán kivethető vonalakban jelenik meg a vásznon. A távolba filmező készülék kisebb tökéletlenségei csak arra vezethetők vissza, hogy Mihály mérnök célja elsősorban az volt, hogy egészen olcsó készüléket állítsanak elő, amely minden tekintetben alkalmazkodik a rádió-telefon jelenlegi vívmányaihoz és annak kereteit nem lépi túl. Az új készülék ára nem magasabb, mint egy modern hangerősítő készülék (loudspeaker) ára.

## MATRÓZKALAND A PATAGÓNOK FÖLDJÉN

EGY KANDABA SZAKADT MAGYAR TENGERÉSZ ÉLMÉNYEIBŐL

Több, mint három éve elmúlt, hogy a „Kintyre” nevű brit gőzzel elindultunk az Egyesült Államok-beli Norfolk-ból Punta Arenas chilei kikötő felé. Az utol viharos, hol csendes, de általában unalmas, egyhangú. A meleg, különösen az egyenlítő felé, hogy takaró sem kell. A mellett kéken szinte elviselhetetlen. A tenger csak úgy nyüzsög az é-ugrik, cifrát káramkodik, s le-

hes cápáktól. Ha a hajóról valamit ledobunk valóságos élet-halál küzdelmet vívunk érte egy más közt. Éjszaka az idő aránylag elég csendes. Mindenki a fedélzeten alszik, aki nincs szolgálatban, olyan kellemes az idő, hogy takaró sem kell. A mellett kéken szinte elviselhetetlen. A tenger csak úgy nyüzsög az é-ugrik, cifrát káramkodik, s le-

— Ténsasszony, gyűjék csak de sebtibe!  
— Az asszony kellemetes orrhangon felelt vissza:  
— Mi a?  
— A sürgető hangra kilökte magából a háborgó libákat, amelyek félig aléltan prüszköltek vissza a beléjük szánt piros kukoricaszemet.

— Ide nézzon csak — és a földre mutatott.

— Részeg?  
— Aligha.

— Hát?  
— Hát? Ugy vélem, a szent Péterrel koccint a mennyország vetett.

Az asszony kerekre nyitott szemmel nézett egy pillanatra a legényre, onnan pedig az emberre. Aztán, mint zsillipnyításkor a fogvartott patak behökken régi medrébe, susztorogva, úgy szakadt ki tátott száján a panaszos, sirotó szó.

— Jaj nekem, jaj, jaaj. Mi lesz velem, szegény árvával? Itt hagyott az én szerelmemes egy uram.

A jajgató hangra először Burkus nézett be a küszöbön. Megnyújtózott, hátát felgörbítette, olyan volt, mint egy jókora, barna sült kifli. De nem nyújtózhatott hosszán, kedvére, mert Csomborné topánkái félrerugták az ajtóból.

— Ej, beste! — sivitett reája és belépett a gerendás szobába.

Pötörkéné most szűcsésnek vélté, hogy a falu szájának jelenlétében ura kezdje mérhetetlen fájlalmának kifejezését.

szedné az összes csillagokat az égről, ha lehetne. Egy repülő hal esett a cifferblattjára s majd nem kiverte a szemét. Megfogja a halat s mutatja nekem. Aztán ballag vele a konyhára: A trópusi zóna alatt az óceánokon rajostól élnek ezek a tenyérnyi hosszúságú halak. Oldal uszonyaik szárny nagyságúra vannak kifejlődve s némelyik több mint 100 métert repül egyfolytában.

Következő reggel elhaladtunk a börtön-sziget mellett. A sziget neve „Fernando Noronha”, Brazíliához tartozik. A szigeten kizárólag csak hosszú időre elittét fegyencek és örök laknak. Sajnos akad köztük magyar is. 1923-24-ben nagy forradalom volt Sao Paulo és Santos vidékén Brazíliában, amelyben a magyarok egy lovas századot szerveztek, s a forradalomban tevékeny részt vettek. A forradalom leverése után nagyon sokat kivégeztek, néhányat pedig erre a magányos szikla szigetre hozták; ahonnan élve rab még meg nem menekült. Német és orosz még sokkal több van itt, mint magyar.

AHOL LÁNGBAN ÁLL A FELKELŐ NAP

A sziget elhagyása után pár nap múlva messzelátóval látni lehet a brazil partok világító tornyait. Csodálatos nagysága a nap felkeltekor. A felkelés pillanatában mintha egy nagy tűz hegy kelne fel a horizonton. De ennél még fenségesebb éjszaka a világító tenger. Koromsötét éjszaka van, az égbolt sötét felhőkkel van burkolva. A tenger mint valami folyékony görög tűz, úgy fénylik, foszforeszkál. A hajonyom pedig valóságos tűz szalagnak tűnik fel. Mintha nem is ezen a sárteken, hanem valami tündérországból uszna gőzösünk. A magyarzata ennek az, hogy a tengerfenék errefelé foszfor, amely a vízben feloldódik, s ettől kapja a vizet a csodálatos fényét. A tenger áramlása pedig magával sodorja északfelé, úgy hogy még olvasóink is észlelheték az Óceá-

non való átkelésük alkalmával a tenger vizének csillogását éjszaka, habár csak egész kicsiben.

Nem sokára, illetve nem nagyon messze feltűnik tőlünk jobbra a horizonton egy közepes magasságú kup alakú hegy, amelynek tövében fekszik Montevideo, Uruguay állam fővárosa. A hegynek történelmi nevezetessége van. Kb. 400 évvel ez előtt, amidőn az első spanyol felfedező hajója errefelé tévedt, hosszú ideig nem találtak szárazföldet. Egyszerre egész váratlanul elkialtotta magát az árbc kosárban figyelő matróz: — Monte lo vedo” (Hegyet látok.)

KEGYETLEN VIHAR A DÉLISARKI TENGEREN

Ettől fogva neveztek el ezen helyet Montevideonak. A tenger vize itt sárgás, piszkos. Itt vagyunk már a második legnagyobb délamerikai folyam, a La Plata tokolatánál. A folyam másik partján fekszik Dél Amerika legnagyobb városa, Buenos Aires, melyről majd más alkalommal beszélünk. Hajónk irányt változtat, beljebb huzódunk a nyílt tengerre, mert a partok mente zátonyos, a partok eltűnnek szemünk elől. Másnap kegyetlen vihar, az úgynevezett Pamperos szakadt ránk. Váratlanul, szinte pillanatok alatt, oly erővel tört ki, hogy a fedélzeten fogódzva és hason csuszva is istenkísértés volt menni. Ami mozgatható, vagy rosszul megkötött tárgy volt a fedélzeten, azokat a vihar mind a tengerbe sodorta. A szél oly fülsiketítően bug, hogy az ember majd beleőrül. Erre ráadásul a hajó körül röpködő madarak is oly vesztjósóan vijognak, hogy még félelmesebb teszik ezt a pokoli koncertot. A hajót mind untalan végigseprje egy-egy hatalmas hullám, amelyeknek egyike úgy vágott az árbc tövébe, hogy a bal hüvelykujam el tört, két felső fogamat azonnal kiköptem, azonfelül orromat, fejemet is betörte. De ilyenformán járt a társam is egy ir származá-

A kántor, aki eddig Pötörke uram porhüvelye körül tett-vett most odasomfordult a többihez. Valami furcsa-kurta mosoly piszkálódott a képén, amikor a szavát a többihez öltötte.

— Az ám, az ám! Adott ő szépen, de azt tudják-e kendtek, hogy annak ára volt. Az a sok pelyvás kenyér, amitől a torkát reszelte az egész falu, az a sok ocu nem véltén került ám a zsákokba. Fuldoklott a lelke tőle, meg is győnta a papnak. Avval a kis adománnyal akarta az Uristent megbékíteni.

A falu félfülle hallotta ezt a históriát, de ilyen kereken nem mondta még ki senkiesem. Meglóbáloztak a nagy, pulykvörös fejek és felcsodálkoztak.

— Ejnye, hogy ejnye! Nohát! A kántor nem hagyta abba. — Aztán eszendeje, mikor a patak kiföntött, oszt a fél falu természet megnyírálta, hát az is ü volt.

Ráröföntek. — Mi hogy ü volt? — Hát ü. Ráengedte az alvégre a vizet, hogy az ő földjét mentse.

— Igazat szól? — kérdezte rekedten Pöndrő Matuz, akinek háza megmosta akkoriban a lábát az áradásban.

A kántor megrándította a vállát. — Igaz... Hát persze, hogy igaz.

— Nohát... Percekig hallgattak. — Oszk kend, kend honnan tudja? — kérdezte megint fojtott, árnyékolt hangján Pöndrő Matuz.

— Az ám, jó lélek volt. Nagy szív, csuda nagy szív. A templomra is minő szépen adományozott, bólogatott Harangozó Benedek.



su feldélzetmester. A vihar amely hamar jött, pár órai dühben gés után oly hirtelen el is állt. Ez már természete a pamperosnak. Az idő már hűvös, nagyon érezni a déli jeges tenger szelét. Nem csoda, itt július közepén van a tél. A tengeren csupa patostól tűnnek fel a délről felszomult oroszán-fókák és pingvinek. Pár nap múlva Santa Cruz irányában vagyunk, egész közel a partokhoz. A lapos homokos partokon csak egy hemzsegek a pihenő fókák, tengeri elefántok és a fehér hasu, zsák formájú, csonka szárnyú kövér pingvinek.

Mind több és több hajó tűnik fel a láthatáron. Jönnek a Magellan szoros irányából, köztük egy hat árbócos norvég vitorlás hajó. Nemsokára mi is megérkezünk a Magellan szorosba, a mely öszezektől az Atlanti Óceánt a Csendes Óceánnal. A szoros sziklás, zátonyos, örökké viharos. Sok tengerész szállt ezen helyen a hullámsírba. A szoros déli partján van a Tűzföld nevű sziget. Félre Argentínához, fele Chiléhez tartozik. Déljára vagyunk Punta Arenas városa előtt. Délután 5 órakor jön a rév kalauz, doktor és más hatóságok közeg, átveszik a hajót, s miután épp én vagyok soron a szolgálatba, azonfelül az egyedüli a hajón, aki spanyolul beszél, átveszem a kormánykereket, s elkezd társalogni a félig indián, félig spanyol révkalauzzal, aki lát hatálag meg van lepődve, hogy én mint magyar, ő vele beszélni tudok. Öreg ember már, de soha nem látott még magyar embert erre. Ausztriacs-t ellenben igen. Persze a régi világban a mi hajóinkon csak olaszok és dalmátok szolgáltak, akik a hajót is csak osztráknak képezték, ha mindjárt magyar volt is. Beérkeztünk a kikötőbe, minden baj nélkül, több mint 40 napos egyhuzamban vagyis megállás nélkül ut után. Bizony nagyon vad vidék ez még. Autó alig láttunk egyet-kettőt a városban, de annál több állg felfegyverzett félvad patagont, akikkel nem tanácsos a vadonban találkozni, mert szem hu-

nyorítás nélkül végeznek az idegennel, elég ha egy jobb ruha van rajta. Hatalmas, tagbaszakadt emberek, akiknek párját széles e világon nem láttam. Az északamerikai bohóc-forma cowboy-ok csak játék figurák lehetnének, ha ezek mellé állíthatnánk őket. Járkálok többet magammal föl alá a városba, majd beültünk egy „fonda“-ba, azaz étterembe. A tulajdonos egy tipikus patagon, minden szó nélkül egy hatalmas üveg vörös bort tesz az asztalra, azután kérdezi, hogy mit óhajtok. Pucserót, vagy asados-t. A pucseró a mi gulyásunkhoz hasonlít, rendkívül megpaprikázva, de a burgonya sajátos módon édes. Az asados pedig közönséges nyársra sült marhabús. Mindemellett rendkívül izletes. Bizony a pucseróból elég volt egy kanállal az én brit kollégáimnak, azután nem győztek levegő után kapkodni, én ellenben nem tagadva meg magyar mivoltomat, bizony megfelletem az én porciómnak. Étkezés után az asztalunkhoz telepszik a gazda és egy másik patagon s élénk tárgyalás indult meg közöttünk. Természetesen mindjárt ráterelt a szót Magyarországra. Rendkívül érdekelhetette a dolog a többi vendégeket is, mert hamarosan az egész terem publikuma az asztalunk köré települt.

**SZÉP-MAGYARORSZÁGRÓL PATAGON BOR MELLETT**

A bor olcsó lévén, tele rakattam a vendégek asztalait borral, akik közt jobb műveltségű emberek is voltak. Ezeknek a figyelmét még jobban felkeltettem az európai helyzetre. Hol harcoltam, az alemán-oknál, avagy a másik oldalon. Elbeszéltem, hogy mint mariner voltam az osztrák-magyar tengerésznél, amelyik Alemannia (Németország) oldalán harcolt. Fogalmam sem volt eddig, hogy az egész délamerikai benszült lakosság, milyen németbarát. Ezek után már ők akartak engem láttni, mint „amigo nuestro-t“, (mi barátunk). Előhoztam hatzánk helyzetét is. Bizony faj lett

volna akkor akár melyik oláhnak, vagy cseláknak, ha ebben a pillanatban ott lett volna: a patagónok elhúzták volna a nőtáját. Új barátaink közül az egyik meghívott másnap oroszán-fóka „lobo marino“ vadászatra. Persze örömmel elfogadtam, sőt rábeszéltem, hogy hívja meg parancsnokomat is, aki angol léte nagy magyarbarát volt. A parancsnok rendkívül megörült a meghívásnak. Hogy nem ily sportban még nem volt része. Később járván az idő hazamentünk. A hajóra érve az északi sarkon fejeztett tengerész üzenete jutott eszembe, aki egy vadul szárnytollára erősített gyűrűvel küldött üzeneteket. Miért ne tehetném én ugyanezt a déli jeges tengeren. Egy holland 2½ Gulden-os pénzdarabból (akkora volt, mint a mi békebeli ó koronásunk) szalagot, majd pedig nagy pecsétgyűrűt formálok. A pecsét lapra fi nom árval belevéstem a megcsontított Magyarország körvonala. A kép közepére pedig ezt véstem: „Hungaria despus de la guerra“ — Az erőszakkal szétszaggatott Hungária. Gyönyörűen sikerült. Másnap korán felkeltem, s a kapitánnyal együtt elmentünk a megbeszélthelyre, ahol már kész reggelivel várt bennünket az én patagon barátom. Mindegyikünknek a kezébe adott egy-egy jó formájú golyós fegyvert, azután egy erős motorcsónakba szállva, kifutottunk messze a kikötőtől vagy négy óra járányira. Azután befordultunk egy kis védett öbölbe, ahol a parton csak egy nyüzgött a déli tenger sajtáságos állat sereglete.

**FÁJÓ JELKÉP A DÉLI TENGER JEGES VIZÉBEN**

A víz szélén, bokáig érő vízben, csőrükön támaszkodó kifejtett albatrosz madarak aludtak kissé távolabb a pingvinek egy raja, a parton pedig a homokon pihenő nagy vadak egész falkája süttette magát a nap sugarában. Itt bizony százzalra lehetett volna rakásra löni ők, mert úgybe sem veszik az ember megjelenését. A legnagyobb példányuk

ből párat leterítettünk. Persze robbanó golyóval. A lövöldözés re az egész part meg élénkült s a nagy szárnyasok mind a víz felé igyekeztek. A parttól elég messze kuszott egy lobo marino-nak nevezett állat, melynek a hátára ültem s miután még egész fiatal példány volt, alig bírt velem haladni. A pusztát a földre dobtam, azután késemet, az általam készített gyűrűt és egy laposfogót elővéve munkához fogtam. Ezen állatok hátsó lábai uszonyformájúak és a hosszú ujak közt hártyszerű a bőr, mint az újfundlandi kutyaé. Késémmel az egyik ujjam mindkét oldalán kis lyukat szurtam, azután a gyűrűt ráerősítettem az ujjára és kis csavarral össze fogtam, úgyhogy soha le ne esék a madár lábáról. Azután az állatot utnak eresztettem. Barátaim megígérték, hogyha valaki netalán évek múltán az állatot erre, vagy nyári alkalommal, amikor ezek az állatok lehozódnak a déli jeges tengeri Graham föld vidékére, leterítene, s ő megtudja, a gyűrűt megveszi s felküldi a Buenos Aires-muzeumnak. Az én kis lobo ma-

**Keletkanadában** a legjobb, legbiztosabb és leggyorsabb pénzügyi déli iroda.  
Pénzügyi feladatok teljes felügyeletét vállalok.  
HAZAK, FARMOK STB. ADÁS-VEVÉLET INTÉZTESSE VELEM  
Bármilyen ügyes-bajos dolgában forduljon hozzám:  
**LOUIS SZABO**  
BOX 244 9 Crowland Str. Welland, Ont.  
A „CANADIAN NATIONAL RAILWAY EXPRESS“ magyar megbízottja.

rino-m pedig ahogy a vízbe ért, csak a fejét tartva ki a vízből, neki vágott a nagy jeges víznek hogy némán, de annál különösebben hordozza egy megcsontított ország kiáltványát, hogy még a déli jeges tengeren is tudják meg, hogy mit jelentenek ezek a szavak: Nem, Nem Soha! Bizony nekem sem kellene idegen lobogó alatt szolgálnom, ha Trianon el nem szakítja tőlünk egyetlen tengeri kikötőnket: Flumét. Minket magyar tengerészeket különösen sujtott ez a kegyetlen békeszerződés, mert hazai kikötőbe azóta soha nem mehetünk.

Anglia, Franciaország vagy Olaszország részéről, míg Lengyel országot mindig mint eszközt ábrázolják. Minden zászlóaljnban ugynevezet cella működik, amely a legmegbízhatóbb kommunista tisztkekből és kö: egényekből áll, akik azonnal jelentenek minden politikai gyanus mozzanatot.  
Ujjabban szó van a rendes csapatok felosztásáról, miután a kommunisták attól tartanak, hogy azok kisiklanak a kezükből, míg a tartományi csapatokat még könnyebben ellenőrizhetik. A magasabb parancsnokságok állandóan cseleszvények tárgyal. Mihelyt egy tábornok kissé népszerűbb, sietve elküldik valami eldugott helyre.

**Az Északi-tengertől a Fekete-tengerig**

**A NÉMETEK ELKÉSZÍTIK A RAJNA, MAJNA ÉS A DUNA FOLYÓKAT ÖSSZEKÖTŐ CSATORNÁT**

A magyarországi származású Emil Horn, párisi újságíró érdekes cikket írt a nagy német propagandáról, amely kiterjed mindazokra az országokra, ahol németajkuak élnek. Klmutatása szerint 15 millió német él Európa különböző országaiban, legnagyobb számmal Ausztriában és Csehországban. A propagandához tartozik annak a csatornának a kitépítése is, amely a Rajnát a Majnával és a Dunával fogja összekötni. Ez a víziút végighalad egész Középeurópán és az Északi-tengertől közvetlen északkeletébe hozza a Fekete tengerrel, lehetővé téve, hogy Hamburgból vagy Brémából az áruk átrakódás nélkül eljussanak a Fekete tengerig. A Kelet és a Nyugat közötti közlekedést nemcsak meg rövidíti, de olcsóbbá is teszi. A németek gondos előrelátással barátságos viszonyt iparkod-

nak teremteni mindazokkal a népekkel, amelyek a vizuít mentén élnek. Ámbar az erdélyi szászok távol esnek a Dunától, a német propaganda ébren tartja bennük a germán érzést. Horn megjegyz, hogy a szászokat egy magyar király telepítette be csaknem 800 év előtt s az a körülmény, hogy megőrizhették nyelvüket és nemzetiségüket, éles bizonyíték a magyarok türelmes sége mellett. Cikkében utal az író arra is, hogy a Vaskaput, amelynek gránitszilái csaknem lehetetlené tették a hajózást az Aldunán, magyar mérnökök nyitották meg a magyar nép áldozatkészségéből. A gigantikus magyar munka hasznát most a szerbek és oláhok élvezik, de előbb-utóbb a németek fogják megszerezni, akik gazdaságilag dominálni fogják a vizuít mellett levő összes területeket.

**REPULÓGÉPEN SZALLITJAK AZ ENDRÓDI RÓZSÁT**

Endrőd, a zsiros feketeföldű Békés vármegyének egyik szépen fejlődő nagyközsége rövidesen világhírességre emelkedik. Szarvasi jelentés szerint egy dániai virágkereskedő cég rózsatenyésztő telepet szándékozik létesíteni Békés megyében, mivel a magyar rózsaszín- és illatpompájához nincsen fogható. Endrőd község a rózsatelep céljaira már föl is ajánlott 100 katasztális hold földet. Ez a rózsatenyésztő hely olyan modern berendezésű lenne, hogy a termelt gyönyörű virágokat saját repülőgépekkel szállítják majd a külföldi nagy világplacokra.

**EGY CSEMPÉSZ MEGETTE KÉT BARÁTJÁT**

A Finn-öbölben egy lakatlan zátonyra vetődött a mostani irtozatos hóviharak közt négy alkoholcsempész, a szétfört csónakjával. Egyik pár nap alatt a hajóroncsokon elvergődött közülök a finn partokig, de mire a segítséggel visszatért három társához, már csak egyik volt életben. Ez az egy napok óta úgy tartotta fenn életét, hogy másik két elpusztult társának hulláját ette.  
Ezt az esetet a finn lapok, s utána a többi európai lapok is, megbotránkozással, vagy legalábbis fejszóvalással írták meg s az emberek nagyobb része ószintén szólva megvan róla győződve, hogy amaz életbenmaradt finn gazember, ő maga, a nyájas olvasó például, ilyesmit sohase tenne. Az ugyan teljesen megszokott dolog, hogy riválisa, konkurrensok és hasonló kifogástalan „gentlemen“-ek megesszik egymást, politikusok között is teljesen megszokott, hogy nemcsak napokig, de éveken át elődelik vagy barátaik hullájából táplálkoznak, hogy ne is szóljunk a költőkről és kritikusokról — de hogy két matróz, sőt tilosban járó alkoholcsempész próbálta ezt megtenni, lám mekkora a főlháborodás. Európában egymásra rontottak nem rég az országok, a számra győnébb félt letepertek s most a földjüket, jogukat, kulturájukat, a hulláikat eszik, ezt is a hullavetők egészen rendjénvalónak találják. Érthető, ha például az ilyenek megbotránkoznak a finn matröz esetén. De mi, akiket szintén esznek, akiknek országából, vagyonából falatoznak odaát, mi ne csodálkozunk.

— Tudom. Mert az Ursten látta, amikor átvágta a gátat. Az Ursten elmondta a dolgot a tisztelendő urnak, az elmondta a kis kaplannak, ő meg nekem. Csak tiszta dolog. De tovább ne adják kendtek, mert abból görbe dolog lesz.  
Körülhézett — óvatosan, hogy mindenki jól meghallotta-e?  
Matuz megvakarta a füle botját.  
— Szípen vagyunk. Ki hitte volna. Huncut ember vót.  
A kántor legyintett a jobb kezével.  
— Huncut? azt mondja kend Nem vót az huncut, hanem rossz lelkü, keyélyszivü.  
A vénasszonyok felé tett néhány lépést, nehogy az édes teremtések egy bötüt is elveszítessenek a szavából. Az a sok ájtatos fehérrénp csak úgy hegyezte fülét a kántor beszédére.  
— Azt tudják kendtek, hogy egyvel többen siratják, mint köllene. A Berze Kata ...  
Ketten is kérdezték:  
— A Berze Kata?  
— Az, az. A csip-csup Kata a templomsorról. Mert az Isten ne rója bünyömül, de meg kell mondanom, hogy parázna ember vót.  
A sikár Harangozó Benedek rábólintott a szóra.  
— Fertelmes. Oszt ez az ember hajszál híján bíró lett.  
Csend lett most a szobában, csak egy kékszárnnyú dongó csapdosott fardhatatlanul.  
A kurtalábú doktor hivatalos komolysággal félrelököste az ajtóból a népeket.

— Erre tessék, kéremásan. Itt fekszik la!  
A szobában még elhagyatottabb, hangtalanabb lett a csend. Csak Pötörkéné húzta halkan, komótosan az orrát, inkább csak a tisztesség okából. A doktor odatarototta a hallgatósóvet a másvilágra költözött molnár szíve tájára és rövid percig hallgatózott. Aztán félig böszszusan, félig nevetve fordult a legényhez.  
— Aztán minek hívtak kendtek?  
Miska tágranyilt szemekkel, értelmetlenül hápogott.  
— Ha minden részeghez halottkémét hívnak, kurta lesz az esztendő, mind végigmustrálni. Gyugják el a pincekulcsot attul jobban lesz.  
Miska nagyot nyelt. A szép rózsás, gondtalan jóvendőt nyelte vissza egy keserű sóhajással Kotorászva jött ki a szó a torkán.  
— Részeg?  
— Az ám. A bor, még a cudar hőség! Holnapra kutyaabaja. De hogy nem vették észre, hogy lélegzik? Hogy fel-le jár a melle? Vagy kendtek is borosak?  
A kántor fényes fekete kalapját forgatta, amelyet még ebben a pokoli hőségben is tisztességgel magával hordott. Ravaszul, szinte ájtatosan mondta:  
— Dehogy is, kérem, dehogy is. Láttuk mi azt, hogy piheg, bizony, hogy láttuk; de gondoltuk, az ilyen nagy lélek, aminő Pötörke uram, nem mehet ki egy szuszra. Mert tudnivaló, hogy nagy lélek ő, jószágos stiv,

igen nagy lélek. Isten bizony, nem is erre a komisz világra való!  
— Szereti a fehérrénpet. No bizony, nem olyan nagy hiba az. Attul még lehet tisztességes, becsületes ember, — bólintott rá Harangozó.  
— Aminthogy az is, — osztozkodott a süket Juhász, kiabálva.  
— A csip-csup Kata ... Hát az is valaki? Hahaha.  
Nevettek.  
— Kicsinyt csalafinta, de lilyennek köll lenni ebbe' a világba. Az én földemre szinte jótett az a kis víz — öltötte a szavát Matuz.  
— A kántor pedig egy vénasszony, — sivitett a szobba Csomborné — mit köt mindent másnak az orrára. Még fíozzá, akik nem illet.  
Az asszonyhoz fordult:  
— Bizony örülhet, hogy ilyen derék, józan ura van.  
A „józan“ szóra kissé megrándult Pötörke uram a dunnák hegyibe. De ki törődött most vele. Az asszony szeme beleütöközött az öreg legény cingár mivoltába. Csupójére tette a kezét és szaporán nyelvelt:  
— Hát maga? mit lebzsel itt? Nem hallja, hogy őrösen jár a garat? No, egy-kettő!  
Miska behúzta hosszú nyakát és kisomfordált a szobából. Eppen, mikor Pötörkéné utolsóinak tette ki a lábát, akkor kezdett a dunnák hegyiben Pötörke uram hortyogni. Mélyen, kiadósan szívta a levegőt, mintha valahol disznóbort húztak volna, inyesiklandó, távol toron ...

**Mégis leszerelnek?**

A London Times március 16-iki szikratávirata szerint a leszerelés terén némi javulás mégis észlelhető, ami Anglia haditergészetét és természetserüleg a vesztes államokat illeti.  
A legújabb kimutatások ugyan arraól tesznek tanuságot, hogy míg a győztesek nagy előkészületeket tesznek a „béke“ biztosítására, addig Anglia áltáiban lépíti hajóját.  
Ha a Brit Birodalomnak 55 cirkálója is van az Egyesültek 47 cirkálójával szemben, Anglia 497-ről 379-re szállította le kisebb hadihajóinak számát s így Amerika ebbe az osztályba sorozandó 549 hajót számláló flottája alatt marad. Az Egyesülteknek 18 nagy csatahajója van Angliának csak 16, viszont van négy nagy csatacirkálója is. Németországnak csupán 8 nagyobb páncélos hajója van, de a most épülő három modern csodacirkáló egyesek szerint egyedül is urálja a Balti tengereket. A francia és olasz flotta „leszereléséről“ megfeledekzik a krónika, nem is szólva a ferdeszemű fürge kis japánok nagy hajójáról.

**KÜLÖNBSEG**

— Mi különbség van a fakeskedő és a macska között?  
— Mi?  
— Hát egyszerű. A fakeskedő alkuszik a fára, míg a macska felkuszik a fára.

**Bomlik a vöröshadsereg**

Achmed Bartlett a londoni Daily Telegraph-ban közli oroszországi utelírását. A vörös haderővel foglalkozva, kiemeli, hogy az három osztályba tartozik, ugymint a rendes, a tartományi és a cseka csoportjába. A rendes hadsereg békeidőszáma 515.000, mozgósítás esetén pedig a haderő létszáma másfél millió. A tisztkek túlnyomó része a kommunista pártból kerül ki. A tisztjelölteket külön beosztások vizsgálják meg és főként politikai meggyőződésük megállapítására helyezik a fősulyt. A tisztelgést ugyan eltörölték, de a legénység elismeri a tisztkek felsőbbiségét, akik teljesen elkülönített osztályt alkotnak és külön tisztí étkendezékben élnek.  
A vezérkari tisztkek a legfanatikusabb kommunistákból állnak. A hadsereg politikai ellenőrzés alatt áll. Ezól a célból a talmas kémszervezetet tart fenn. Mindig attól félnek, hogy a katonaság idővel külön osztállyá alakul és fel fog lázadni, vagy a zsidóktól magához ragadja a hatalmat. Ezért minden zászlóalj külön politikai ellenőrzés alatt áll. A katonákba valósággal beleverik a kommunista elveket s arra a rögeszmére nevelik őket, hogy Oroszországot állandóan kapitalista támadás fenyegeti.

# MAGYARORSZAGI HIREK

A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÉNEK JELENTÉSEI

BUDAPESTI SZERKESZTŐSÉGÜNK CIME: HEGEDŰS SÁNDOR UCCA 18. IV. 2.

## KEDVES MISTER...

Visszaemlékezvén arra a levelére, amit még régebben írt, amikor a kanadai magyarok itthonról vártak valakit, eszembe jut, hogy mennyire örült annak, hogy a látogatók végre saját szemükkel fognak meggyőződni a kanadai viszonyokról, vagy még inkább a kanadai magyarság helyzetéről. Most ugyanezt az örömet én magam is érzem, miután azt olvastam a hazai lapokban, hogy Kanadából ide látogat hozzánk Prudhomme, az északsaskatchewan Prince Albert püspöke. Elsősorban a Kanadában járt Hanauer és Mikes püspököknek fogja visszaadni a látogatást, aztán beszél az illetékes tényezőkkel és egy kicsit tanulmányozni fogja a magyar viszonyokat.

Eppen az utóbbi az, ami nagy boldogsággal tölt el. A kanadai vezetőemberek nagyon finomak és udvariasak. Amikor velünk, az Óhazából kikerült magyar látogatókkal beszélgetnek, nagyon sok bókot kapunk, dicsérik a magyarságot és néha az ember nem is tudja a bókot elválasztani az igazságtól. Mi ismerjük a magunk értékeit, tisztában vagyunk a magyar faj erejével és igen gyakran természetesnek találjuk, ha ezt más oldalról is honorálják. Ennek a következménye azután az, hogy néha keserves csalódásokra ébredünk.

Ilyen a legutóbbi bevándorlási korlátozás és ha Lloyd, Prince Albert-i püspök, valamint követőinek agitációs beszédeit olvassuk a közép-európai bevándorlók, tehát a magyarok ellen is, úgy dühösen csóváljuk a fejünket és nem tudjuk megérteni, hogyan lehet azoknak a nem nagyon komoly érveknek hitelt adni. Mindig az jár ilyenkor a fejünkben: néznének egy kicsit be a magyar lelkekbe, törődnének valamit a magyar kultúrával, vizsgálnák meg a mi viszonyainkat, úgy lehetetlenség, hogy az angol igazságszert fentartaná a felelőtlen vádakat.

Most idején Kanada egyik püspöke, Budapesten és Magyarországon fog néhány napot tölteni. Nagyon fontos, hogy vezetőfőrelátókkal beszéljen, de talán még nagyobb jelentősége van annak, ha látja a mi gyönyörű fővárosunkat és ki megnézni a gyönyörű magyar vidéket, hogy a magyar népet saját szülőföldjén ismerje meg. A magyar főváros és a magyar vidék leleplezi majd saját életét a kanadai látogató előtt. Személyes tapasztalataiból fogja majd megtudni mindannak az okát, amely a magyar földműves elviszi őseinek földjéről és megérzi azokat a kényszerítő körülményeket is, amelyek a magyart innen átölelik a világ másik felére.

A magyar kultúrát, a magyar viszonyokat nem féltjük ettől a látogatótól. Aki megismer bennünket, az nem távozhatik innen gyűlölettel a szívében és abban bizonyosak lehetünk, hogy ha innen elmegy Prince Albert főpásztora, úgy csak magyarbarát érzelmekkel lesz tele a szíve.

Kedves Mister, amikor ottjártunk nemcsak ön, hanem sokan mondták azt, hogy „vizontlátásra”, jöjjünk minél előbb, ha nem éppen mi, személy szerint ugyanazok, de jöjjenek mások, magyarok innen a szülőhazából. Siettek hozzátenni azt is, hogy mindig örülni fognak, ha megszoríthatják a kezünket. Most ugyanezt szeretnénk mi is üzenni. Jöjjenek a kanadai vezetőemberek. Jöjjenek és lássanak! És ha itt voltak, úgy meg-

fogják érteni a mi fájdalomunkat, ha innen kifut egy kivándorló vonat és meg vagyunk győződve, hogy megértik saját országuknak a szerencsését is: derék, becsületos, dolgos kezeket kapnak tőlünk, amelynek munkájára itthon is nagy szükség volna, mégis — sajnos nem a mi hibánkól, — nem tarthatjuk vissza őket

PAIZS ÖDÖN

## BESZÉLGETÉS A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉG ELNÖKÉVEL - BUDAPESTEN

Budapestre kapta a hírt br. Csávossy József, a Bow River Ranch Kanadaszerte ismert tulajdonosa, hogy a Kanadai Magyar Szövetség egyhangulag elnökévé választotta.

A Kanadai Magyar Ujság budapesti tudósítója felkereste Csávossyt ebből az alkalomból, részint, hogy a megtiszteltetéshez a budapesti szerkesztőség szerencsekívánatait fejezze ki, hogy közvetlenül halljon valamit a kanadai magyarság életéről és munkájáról és azért is, hogy Magyarországon is beszámolhasson a kanadai magyar farmereknek, elsősorban az olyan nagy kitüntetésben részesült Csávossy bárónak munkásságáról.

A Kanadai Magyar Szövetség elnöke budapesti szállóbeli lakásán fogadta a Kanadai Magyar Ujság tudósítóját. Hát bizony nagy különbség van egy nagy szálloda és egy kanadai farm között, és amint Csávossy József elmesélte, hogy milyen volt az ő farmján, amikor odaérkeztek. Egyetlen ép ablak nem volt a ház és deszkákat kellett rakni a szobában végig, hogy az elrohadt padlón keresztül a pin cébe ne pottyanjának. A Csávossy házaspár láthatólag élvezte a rég nem látott óhazai életet, de azért a legnagyobb szeretettel, valóságos honvágygal

beszéltek kanadai életükről. Arról a kis darab Magyarországról, amit a Rocky Mountains alján teremtettek.

Magyar fülnék szinte érthetetlen, egészen mesészerű, hogy Kanadában ötezer holdat annyira munkáskéz dolgozik meg, amennyi nálunk egy jókora falusi háztartásban is elkel. És bizonyosan nagyon jól dolgoznak Csávossyék, mert hiszen enélkül nem nyerheték volna meg a farmverseny első díját Albertában, megelőzve az angol amerikai és svéd származású telepesek legjobbjait.

A magyar sajtó a legnagyobb érdeklődéssel számolt be Csávossy testvérek nyolc éves Kanadai munkálkodásáról. A Csávossy négy állandó és néhány időszakos magyar munkással igazi mintagazdasággá varázsolták a Bow River Ranch-et. Sok ezer kilométerre van tőlünk a Csávossy farm és éppen azért különösen jól esett hallani, hogy ott bár nagyon sokat tanultak az angoloktól és kanadaiaktól, mégis igazi hamisítatlan magyar élet van a Sziklahegység aljában. Az asszonyok megtartották magyaros viseletüket, magyar nótát énekelnek és a vendégeket magyaros vacsorával tartják jól.

Amikor Kanadába kiment a Kanadai Magyar Szövetség újonnan megválasztott elnöke, csakis gazdálkodással szándékozott foglalkozni, de most, hogy a kanadai magyarság legnagyobb szervezetének bizalma feléje fordult jobban belekapcsolódik majd a közéletbe és kötelességének tartja, hogy minden erejével a kanadai magyarság boldogulását segítse elő.

A Kanadai Magyar Szövetségnek programja a Kanadában élő magyarok tömörítése, ami bizony nehéz feladat, tekintettel arra, hogy a magyarok olyan óriási területen szétszóródnak, ahol mégis meg lehet és meg kell velük a kapcsolatot találni és ebben nagy szerepe van a Kanadai Magyar Ujságnak. A Kanadai Magyar Szövetség ki akarja és ki fogja részét venni a revízió munkájából, mert hiszen a külföldi magyarságra ezen a téren nagy szerep vár, amit örömmel és lelkesedéssel tölt be. A kanadai magyaroknak is megvannak az új hazájukban összeköttetések, új barátai és mindenhol, ahol megfordulnak lelkes szószólói lehetnek a magyar törekvéseknek, a magyar igazságnak. Hangversenyeket, kiállításokat már eddig is rendezett Kanada magyarsága és ezeken mindenhol az idegenek legnagyobb elismerését vívták ki. Helyi szerveik eddig is voltak, most azonban ez a nagy szervezet veszi majd pártfogását

ba azokat a bevándorló magyarokat is, akik eddig sehova se tartoztak és akikről éppen ezért senki se gondoskodott.

Pár heti pihenőre jött haza Csávossy József, de azért ez-

alatt is állandóan a kanadai magyar testvérek sorsával foglalkozik, róluk számol be az Óhazában és már előre készül arra, hogy hogyan fog érdeklükben ezental munkálkodni.

## Hétről-hétre

Az utolsó hetek sok panasza után végre megvagyunk az időjárásal elégedve. Az időjárás ugyan nem akarják, hogy elbuzuk magunkat és állandóan újabb fagyhullámokkal ijesztgetnek bennünket. Lehet, hogy ez be is fog következni, de egyelőre a két három fokos hideggel mindenki nagyon megvan elégedve. Nagyobb melegtől valóssággal félnénk, mert rettenetes volna, ha az a hőmennyiség, ami a múlt héten az országra zúdult, hirtelen kezdene olvadni.

A nagyvárosok uccáin tünedeznek már a hóhegyek és a vonatok közlekedése is normálisan bonyolódik le.

A hidegen kívül az influenza járvány is erősen sújtotta az ország lakosságát. Voltak napok, amikor Budapesten minden harmadik ember beteg volt. Egyetlen szerencse, hogy a járvány aránylag enyhe lefolyású volt és hogy az emberek pár nap alatt talpraálltak. De még így is szinte megakadt az egész élet. Hivatalokban, üzletekben egy pár ember lézengett és csak azért nem volt nagyobb fennakadás, mert nemcsak azok voltak betegek, akiknek az ügyeket el kellett volna intézni, hanem a sürgető felek is.

A képviselőházban még mindig a fürdőjavaslatot tárgyalják de a közvéleményt nem ez érdeklí, hanem a sajtótörvény módosítása, amiről egyelőre egy bizottság tanácskozik. Jogászok,

politikusok és a sajtó munkásai, szerkesztők, újságírók, nyomda tulajdonosok mondták el véleményüket a készülő javaslatról, ami ellen úgy a jobb, mint a bal oldali sajtó egyértelműleg foglalt állást.

A nagy hideg és a forgalom csökkentése erősen érezte hatását a vásárcsarnoki árakra és a fűtőanyaggal is komoly bajok voltak. Tulajdonképpen elég fűtőanyag volt Budapesten, de megijedtek a kereskedők is, a fogyasztók is, hogy nem lesz utánpótlás és ezért megkezdődött a magánháztartásokban a készletek gyűjtése, a kereskedők részéről pedig az elrejtés, amit a háború és a háboru utáni szomorú évekből oly jól ismerünk. A szegények szénellátásáról többféleképpen gondoskodtak. A népjóléti minisztérium és a főváros osztogattak ki mászások adagokban ingyen szenet és ezenkívül egyik budapesti cég alapítójának halála napján huszonöt vagon szenet ajánlott fel és több magát megnevezni nem akaró emberbarát is adott egy két vagon szenet, amiből minden kérvényezés és igazolás nélkül kaphatott minden szegény ember, aki egy mázsa szénért jelentkezett.

Az elmúlt hét bűnügyi krónikájának négy bandita akasztása volt a legemlékeztetőbb eseménye. Zárójárában volt a kivégzés, amelyet többször el kellett halasztani, mert a hóhér a

## FIZESSEN

három dollárt előfizetés vagy meghosszabbítás címén hogy PAIZS ÖDÖN

## MAGYAROK KANADÁBAN

című több, mint 200 oldalra terjedő, eredeti fényképfelvételekkel díszített tartalmas kötetet teljesen

### Ingyen

Imére küldhessük. Paizs Ödön változatosságtól lüktető elevenéggel vallatja fel ebben a vastag könyvben a kanadai magyarok életének vidám és szomorú napjait. A beérkező elismerő levelekből látjuk, hogy

### mindenki

egy évvel olvassa a „MAGYAROK KANADÁBAN” érdekes érdekes, ebből fejezetét. Siessen tehát Ön is egy évre előfizetni, avagy három dollárt elküldve meghosszabbítani előfizetését, hogy a „MAGYAROK KANADÁBAN” zéles kötetét Ön is

### megkapja

A félreértések elkerülése végett lemezt fel kell hívniuk olvasóink figyelmét a könyv beszerzési, szállítási és vámolási költségeire, melyek után senki sem kívánhatja, hogy megküldjük neki a könyvet hacsak most nem fizet elő egy egész évre! Csakis akkor kaphatja meg tehát PAIZS ÖDÖN könyvét teljesen ingyen,

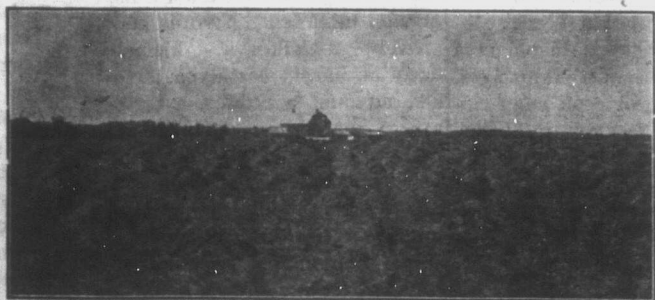
## ha \$3-t beküld előfizetésül

még pedig közvetlenül a Kanadai Magyar Ujság kiadóhivatalához.

296½ MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

SIESSEN, MIK A KÉSZLET TARTI

Telepítési,  
bevándorlási engedélyek.



Hajó-  
jegyek  
Pénz-  
küldés

### “PANNONIA”

## WESTERN CANADA COLONIZATION SOCIETY

Főiroda: WINNIPEG, Man. 296½ Main St.

### BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYEK, HAJÓJEGY, PENZKÜLDES

Miután a bevándorlási rendelkezések megváltoztak ajánlatos felvilágosításért azonnal irodánkhoz fordulni. Előre kifizetett hajójegyek és óhazai utak előkészítése. — Pénzküldés amerikai dollárokból vagy óhazai pénzben. GYORS, BIZTOS, JUTÁNYOS. — Postán vagy táviratilag. A címzett sajátkezűleg aláírt nyugtáját küldjük vissza feladónak.

### TELEPÜLÉS ÉS FARMOK ELADÁSA

JÓ ÉPÜLETEKSEL RENDELKEZŐ FARMOK NAGYOB B RÉSZBEN MŰVELÉS ALATT, KÉSZ SZANTASSAL 100 DOLLAR ELŐLEGTŐL FELFELÉ TELEPÜNKÖN MEGSZEREZHETŐK. — TAVASSZAL VETŐMAG KÖLCSÖN. — ELSŐ KÉT ÉVBEN EGYHARMAD — KÉSŐBB FÉL-TERMÉS TÖRLESZTÉS.

**Kanadai Magyar Szövetség**  
CANADIAN HUNGARIAN ASSOCIATION

Alakult 1928 február 1-én.

A Szövetség célja: a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni, segítyre szorulóknak védelmet nyújtani, a meglévő szervezetek fejlesztésével és újak létesítésével a magyarság szervezését előmozdítani és általában a magyarság Kanadába való beilleszkedését elősegíteni.

TAGJAINAK, BIZTOS-BETEGSEGÉLYEZÉST ÉS HALÁLESETI SEGÉLYT NYUJT ALACSONY HAVI, VAGY TÖBB HAVI ELŐRE FIZETENDŐ ILLETEK ELLENBEN.

**BEÁLLASI DIJ NINC - ORVOSI VIZSGÁLAT NEM KÖTELEZŐ**

KERJEN BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST.

Központi titkár:  
N. ISTVANFFY MIKLÓS.

Központi iroda: WINNIPEG, MAN. 180 GOOD STREET.

A KANADAI MAGYAR SZÖVETSÉGET ERDEKLŐ BÁRMILYEN MEGKERESÉS A KÖZPONTI IRODÁBA KÜLDENDŐ.

HA FÖLDET AKAR VENNI,  
HA HOZZATARTOZÓIT AKARJA KIHUZATNI KANADÁBA  
HA PÉNZT AKAR KÜLDENI,  
HA BÁRMI HIVATALOS ÜGYE VAN UGY ITT, MINT AZ HAZÁBAN

Keresse fel személyesen a legrégebb magyar irodát

**KONYHA FERENC, közjegyző**  
BOX 514. YORKTON, Sask.

**BETEGNEK ÉRZI MAGÁT?  
EGÉSZSÉGES AKAR LENNI?**

Ki ne tudná értékelni a gyógyfüvekből készült orvosságok gyógyító tulajdonságát? Mindenki tudja, hogy ezek ártatlanok a szervezetre és a legtöbb esetben szinte csodálatos hatásúak.

NAGYSZERŰ ORVOSÁGUNKAT SOK SZÁZ ÉS EZER BETEG HASZNÁLTA ÉS MEGGYÓGYULT TŐLE NE SZENVEDJEN! ÜGYELJEN AZ „EKLEKTIK” NÉVRE

**EKLEKTIK 1**  
Emésztési zavarok, székrekedés, rossz szagú szék, asztma, almatlanság, máj, gyomorbetegségek, szúrások, evés utáni fejfájás, szívszorulás, idegesség elleni szer.  
Ára: \$2.00

**EKLEKTIK 2**  
Reuma, zsába, derék fájás, dagadt izmok, ízületi, láz elleni szer.  
Ára: \$2.00

**EKLEKTIK 3**  
Szenvedő nőknek gyengesség ellen határozott gyógyszer.  
Ára: \$2.00

**EKLEKTIK 4**  
Asztma, bronhitis, hurut, nátha elleni szer.  
Ára: \$2.00

**EKLEKTIK 5**  
Bőrkiütések, bőrbetegségek, kelések gyógyítására.  
Ára: \$3.00

Vegyen különböző betegségeket gyógyító orvosságainkból! A KÖZSŐNŐS LEVELEK SZÁZAI ERKEZNEK gyógyszerüzletünk címével írjon magyarul, vagy szlovákul, anyanyelvén válaszolunk. Csatoljon \$2.00-t leveléhez, közölje címét. — Díjmentes szállítás.

**The 'Eklektik Drug and Chemical Co.**  
1152 Main Street - Winnipeg, Manitoba  
Gyógyszerárak reggel 10-től este 10-ig nyitva hétköznaponként

**Mi kapható A PANNONIÁNÁL?**

296½ Main St. Winnipeg.

**GRAMOFON LEMEZEK**

**DOHANYOK. KÖNYVEK**

**PIATNIK-féle játszó KÁRTYA.**  
Csomagonként postán 75 cent.

**KOTANYI SZEGEDI EDES-NEMES PÁPRIKA**  
Ára csomagonként, szállítási költséggel \$1.25

**HIRONS-COULPLAND SILVERWARE LTD.**  
Fort St. 261, WINNIPEG, Man.

Keltyhek  
Rózsafüzérek  
Feszületek  
Szobrok  
Imakönyvek  
Gyertyatartók  
Ezüsttárgyak  
Tempiók,  
Bucsu és  
Esküvői  
ajándékok.  
Kopott arany  
és ezüsttárgyak  
rendbehozatala.  
IRJON  
MAGYARUL!

**Robin Hood FLOUR**

Nemcsak a legjobb liszt, hanem a legbiztosabb bevásárlás is.  
„10 százalékkal több pénz vissza” ha nem volna meglegedve

hőfúvások miatt nem tudott idejében megérkezni. Az egyik bandita Vrbanacs utolsó pillanataig örültséget szimulált, de az orvosszakértők rábizonyították, hogy szimulál és így abbahagyta dühöngéseit. Az akasztásnak olyan nagy közönsége volt, hogy a katonáknak szuronnal kellett a kíváncsi tömeget szétugrasztani.

Rettenetes bünt is követtek el a héten. Az esztergomi tanítóképezdének harmadéves növendéke hasbalötte sógorát, Zingyi Imre rendőrmeestert. A sógorok már régen igen rossz viszonyba voltak, újra összeszóltak, Laska revolvert rántott és sógorára lőtt. Az első golyó céltévesztett, a második súlyos haslövés volt, de azért Zingyi be tudott egy taxiba szállni és kórházba ment. Gyalog felment a műtőbe, ahol rögtön megoperálták és bár sebe veszélyes, felépülése valószínű. Közben a rendőrség megtudta mi történt és

Laskáért mentek, hogy letartóztassák. A fiu azonban ugylát-szik közben tudatára ébredt annak, hogy mit tett, fejlötte magát és azonnal meg is halt.

A nagy hidegben mindenfelé befagytak a víz, meg a gázcsapok és máskor évekig nincs anynyi gázmelegedés, mint amennyi most az utóbbi napokban volt. Sajnos a balesetek közül igen sok végződött halállal. Eszéken Rill József törvényszéki tanácselnök halt így meg, felesége és kis fia pedig a halállal vívódnak. Érezték ugyan a lakásban a gáz szagot, ahol nincs is gáz bevezetve. Azt hitték, hogy az uccai vezetékkel szivárogozik a gáz, de szerelők azt mondták, hogy tévednek. Lefeküdtek és álmukban a gáz megfojtotta a bírót s súlyosan betegé tette családját. Kiderült, hogy tényleg a fő vezetékkel ömlött a gáz, hogy a szomszéd lakókat szállókban helyezték el, míg a hibát megjavítják.

követeli, amelynek teljesítése ellen Szerbia tiltakozik.

Rusziáé a bolsevizálás. A prágai kormány tehetetlensége és nem-törődőmsége miatt Rusziáé a bolsevizálás. A prágai kormány tehetetlensége és nem-törődőmsége miatt Rusziáé a bolsevizálás. A prágai kormány tehetetlensége és nem-törődőmsége miatt Rusziáé a bolsevizálás.

Tuka képviselő dührohama miatt kapott a fogságban. Tuka képviselő tudvalevőleg a szlovák autonómia kérdésében elfoglalt álláspontjait és Magyarország iránt tanúsított érzelméért letartóztatták és a fogságban a lehető legdurvább bánásmódban részesítik. Most Tuka efeletti elkeseredésében kitört a fogház intézősége ellen és dührohama miatt kapott, ugyanígy, hogy a letartóztatott képviselőt a fogságban meg kellett kötni.

**Hirek a megszállt magyar területekről**

**Nagyrománia új felosztása.** — Az új közigazgatási törvény Nagyromániát hét tartományra osztja, amely tartományoknak az élén külön kormányzó állanak. Ilyen tartomány lesz: a Bánság, fővárosa Temesvár, Erdély, fővárosa Kolozsvár, Olténia (Krajova), Munténia (Bukarest), Dobruzsza (Constanza) Bukovina (Csernovitz) Beszarábia (Kisenev).

A román sziguranca átszervezése. Hire járt annak, hogy Romániában a hírhedt sziguranca megszüntetik. Most ezzel kapcsolatban Joanitescu belügyminiszteri titkár nyilatkozik és kijelenti, hogy szó sincs a sziguranca megszüntetéséről. A cél csupán csak annyi, hogy a sziguranca a politikai pártok szolgálatára alól ki akarják szabadítani és közbiztonsági szervvé teszik. Még nem döntöttek a tekintetben, hogy a reorganizációt francia, vagy cseh mintára hajtsák-e végre.

A magyarság tömeges panasza. A magyar parlamenti csoport kiadottja a tömeges panaszt juttatott el Vajda belügyminiszter elé. 1 Udvarhely megyében, általában a Székelyföldön a községi jegyzőket áthelyezték, mert a kormány párt érdekében nem fejtették ki kellő presziót. 2 A parajdi sóbánya magyar munkásait sorra elbocsátják és románokkal cserélik ki, mert Parajdot a legjogtalanabb erőszakkal romanizálni szeretnék. 3 Székelyudvarhelyen magyar jótékony célú nőegylet zárt körű teasztélyére erőszakosan detektívek nyomultak be, s ott

a legelőkelőbb társadalmi körökhöz tartozó hölgyeket inzultálták. 4 Erdély dékén a katonáknak bevonuló ujoncok összeverekedtek, mire a csendőrs őrhatalmulag a fiatal magyar legényeket 25 pofonra és 25 botbüntetésre ítélte, amit a legvadabb brutalitással végre is hajtottak. 5 Háromszékvármegye prefektusa, a 90 százalékgig szinmagyar Háromszéken nem akar magyarul beszélni és tünnetőleg követeli, hogy hozzá mindenkori románul beszéljen. 7 A 10 év óta kalváriát járó magyar nyugdíjasok még mindig koldus kenyéren tengődnek. 8 A sziguranca zaklatja azon román állampolgárokat, akiknek állampolgársága most van folyamatban s zaklatás közben több helyen meg is zsarolták a szegény magyarokat.

Határmenti román telepítések. A bukaresti kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy különösen a nyugati magyar-román határ mentén levő területeket telepítések útján elrománosítja. Ezzel is utját akarja állni annak, hogy az európai közvélemény ne követelhesse az egyes magyar területek visszacsatolását Magyarországra megcsontított testéhez.

Konfliktus Jugoszlávia és Románia között. Annak idején Jugoszlávia tartotta megszállva Temesvár városát és a szomszédos részeket, ahonnan a szerb csapatok kivonulása alkalmával nagy értékeket hurcoltak el a szerbek. Most Románia ezeknek a károknak megtérítését

**CSAK 50**  
cent posta és csomagolási díj ellenében kaphatja meg a Kanadai Magyar Ujság Képes Nagy Naptárát!

**NYUGAT és közép ALBERTÁBAN**

még olyan vidéken lehet telepedni, ahol a földet nemcsak kihasználni. Edmonton és vidékén olcsón juthat hozzá az anyagi boldogulás biztos lehetőségéhez, ha utja

**FRITZ JÁNOS**  
MAGYAR-SZLOVÁK  
irodájába vezet, ahol lelkiismeretes és hozzáértő tanácsokkal ellátják és pontosan kiszolgálják.

**Hajójegy Pénzküldés TELEPÍTÉS**  
10211—97 Str.  
**EDMONTON, Alta.**

**A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába**  
1840-1929

Most az ideje, hogy családja, rokonaid és barátainak Kanadába való utazásukra előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját nyelvén. Kimerítő és díjmentes útjelenséget fog kapni és a szállások elhelyezkedését is megismerhet.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben segítségére lesznek.

Ha családtagjainak pénzt küldeni szeretne, ezt a legbiztonságosabb és leggyorsabb mód a Cunard Vonalon keresztül.

Írjon a GUNARD HAJÓS TÁRSULAT felé!

401 Lancaster Bldg. CALGARY  
200 Main St. WINNIPEG, Man.  
401 Bay & Wellington Sts. TORONTO, Ont.  
300 Spadina St. MONTREAL, Que.

Vegyék hajójegyüket, küldjék pénzüket

**KELEN SÁNDOR**  
Irodája utján  
1456 City Hall Avenue, Montreal, Que.

## A SZÖVETSÉG, MINT ÉLETBIZTOSÍTÓ

A múlt héten ismertettük, hogy a Kanadai Magyar Szövetség, mely fontos szerepet tölt be a kanadai magyarság életében, mint betegsegélyező és amint jeleztük, e héten ismertettük a Szövetség életbiztosítási tervezetét, mellette ez a legjobb és legújanyosabb llyenmő védelem, amiben egy gondos családfő szeretett résztvevő.

A Kanadai Magyar Szövetség egyetlen nagy célja a kanadai magyarság anyagi és erkölcsi boldogulását elősegíteni. A Szövetség számos gyűlésén hallottunk már olyan kijelentéseket elhangzani, hogy a magyarságnak a Szövetségre igenis van szüksége, de betegsegélyezés és életbiztosítás szelikes dolog. Az a tény, hogy annak a Társulatnak, amely a Szövetség betegsegélyezői szerződésileg vállalja, a múlt év három utolsó hónapjában egész Kanadára kiterjedőleg rendezett versenyén, a Kanadai Magyar Szövetség vitte el az első díjat, azt mutatja, hogy nem csekély számban vannak azok, akik a munkaképtelenség esetére önmagukról való gondoskodást igenis fontosnak tartják. Ugyanakkor sokan vannak, akik betegség esetére nem gondoskodnak keresetük pótlásáról, ellenben elhalálozásuk esetére gondoskodnak családjukról. A Kanadai Magyar Szövetség vezetőségének, beleértve e hatalmas országot minden részén lakó helyi vezetőket, igenis szüksége van arra, hogy elsősorban legyen a Szövetségnek számos tagja, másodsorban azok minél nagyobb részének keresete meg legyen védve munkaképtelenség esetére, harmadsorban, hogy egy esetleges elhalálozás híre egyáltalán ne jelentse egyáltalán nélkülözést és nyomort.

Ne gondoljuk, hogy a Szövetség eszméje teljes mértékben a másoktól való gondoskodás, de ugyanakkor ne szegélylünk beállítani hogy az ugyanolyan mértékben önmagukról való gondoskodás is. Ha egy megtevévellett honfitársunknak segédkezni nyújtunk, hogy enyhébb büntetéssel torolják meg elkövetett bűnét, vagy ha ártatlanságát bebizonyítjuk nagyon fontos szerepet játszik az a tény, hogy minden eltelt magyar esete újabb és újabb szennyfoltot jelent a félve őrzött magyar jóhírnévnek, melynek lehetőleg elejét kell venni.

Mikor honfitársainkat önmagukról előre való gondoskodásra intjük, okvetlenül, gondolnunk kell arról, hogy ha az önmagáról nem gondoskodik akkor ha a balsors eléri, szerencsétlenségének a terhe a mi vállainkra nehezedik. De a legnagyobb felelősség akkor éri a magyar társadalmat, amikor egy család fő hirtelen elhalálozik és vagyon nélkül egy családot hagy maga után, mert ily felelőségek rendszeresen hosszú évek alatt állandóan igénybe veszi a rokonok és barátok áldozatkészégét. És hogy ily terhek gyakrabban szakadnak a kanadai magyarság vállaira annak az az oka, hogy túl sokan vagyunk, akik a napsütésben nem tudunk borra gondolni.

A Szövetség életbiztosítási tervezete szerint bármely 6 és 50 éves közötti férfi vagy nő aránylag csekély havi összeg befizetéséért ezer dolláros életbiztosítást kap. Ha a tag tökéletesen munkaképtelenné válna úgy évi 68 dolláros részletben 20 évig életben kapja ki biztosítását és ebben az esetben az ezer dolláros biztosítás 1360 dollára rug. Azt főlegesen említenünk, hogy aki nem fizeti be a havi illetéket az nincs is tovább bebiztosítva és mivel a Szövetségi biztosítást nem a tag köti meg a társulattal, hanem a Szövetség biztosítja tagjait egy szerződés keretében, így szükséges, hogy minden tag illetékét még a hónap első napja előtt bekládjá a Szövetség titkárnak, hogy havonta egyszerű, egy összegben való befizetésnél illetéke biztosan kérmel legyen.

A Szövetség tagjainak a havi illetéke egy ezer dolláros életbiztosítás után oly tagoknál, akik a 16. ik életévüket betöltötték de még nem haladták túl a 21. ik életévüket 50 cent havonta. 22-től 34 éves korig 55 cent a havi illeték, 35-től 37 évig 60 cent, 38-tól 40 éves korig 65 cent, 41 éves korban 70 cent, 42 és 43 éves korban 75 cent 44-ben 80 cent, 45-ben 85 cent, 46-ban 90 cent, 47-ben 95 cent 48-ban egy dollár, 49-ben egy dollár tíz cent és 50 éves korban 1 dollár 15 cent.

A fenti díjazás a közönséges foglalkozásokat üzökre vonatkozik és természetesen, hogy olyanok, akiknek a foglalkozásuk révén állandó veszedelmeben fognak, azoknak néhány cent pótlékot kell fizetniük. A kivett pótlék összege természetesen nem emelkedik az életkorral, mert az csak a foglalkozásra vonatkozik és ha a tag egy veszedelmes foglalkozást abbahagy és közönséges munkát folytat, úgy e pótlék fizetése alól azonnal felmentődik. A veszedelmesebb foglalkozások közé sorolható pl. a bányászás, amelyben a tagok havi 45 cent pótdíjat fizetnek és a városi ásó munkások, akik havi 25 cent pótlékot fizetnek, úgy szintén közönsősök, sörgyári munkások, hidépítőik, pincerek és egyes ugynevezett „labour” munkások veszedelmesebb iparágakban.

A Kanadai Magyar Szövetség vezetőségének a legfőbb célja az életbiztosítás bevezetésével az volt, hogy azok az új bevándorlók, akik utköltésüket óhazai vagyonukra vagy családjuk jóllátása mellett kölcsön vették, családjukat otthon hagyták és Kanadába érve a tapasztalat hiányában önmaguk is nehéz körülmények között küzdenek, igazán kis havi illetékért oly nagy védelemmel részesítsék szeretettel, hogy elhalálozás esetén a kivándorlás veszteségeit ellensúlyozni vagy legalábbis enyhíteni tudják.

A fenti díjazását átnézve érthető, hogy a Szövetség biztosítása nemcsak az új bevándorlók között, hanem széles körben népszerűvé vált. Mikor egy két doboz cigareta, vagy egynéhány pohár sör ára ezer dollár védelmet nyújt havonta egy családnak, nem csodálható, hogy még olyanok is örömmel nagyobbították meg biztosításukat, akik már több ezer dollárba biztosították életüket. Több helyről kapott a Szövetség biztosító társaságok és azok magyar alkalmazottai részéről elismerést, mert azáltal, hogy a Szövetség teljesen a keresetükre támaszkodó új kanadásoknak védelmet tudott egy néhány centért havonta nyújtani, ezáltal felvilágosította a védelem szükségességéről, úgyhogy mikor családjukkal egyesülve jobb anyagi viszonyok közé kerülnek akkor nem húzódtak attól, hogy nagyobb kötvények kivételével a családjukról való gondoskodást a takarékoskodással kapcsolatosan fokozzák.

Mindenestre megállapíthatjuk, hogy az új bevándorlónak Kanadában töltött első éveik alatt, amikor nagyobb veszéllyel néznek szembe az angol nyelvtudás hiányában, amikor az óhazaiakról való gondoskodás, az adósságok törlesztése és a saját megélhetésük hármass gondja nehezedik vállalkra, a szó szoros értelmében nélkülözhetetlen a Szövetség védelmének szükségessége.

A Szövetség azért van, hogy szolgálata legyen a kanadai magyarságnak, gondoskodjunk tehát arról, hogy eseket a szolgálataikat minél szélesebb körben élvezzük.

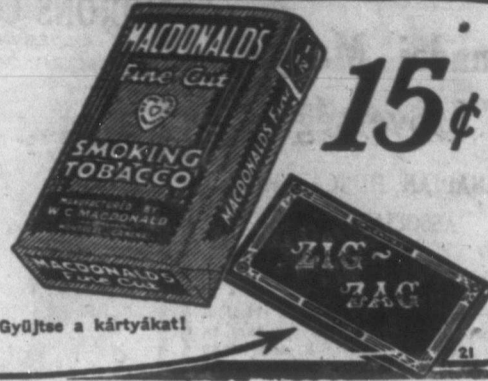
Segíts magadon és az Isten megsegít. — mondja a közmondás.

KATÉ.

## MACDONALD'S Fine Cut

A legfinomabb dohány kézzel csavart cigarettához.

Minden csomag dohányban ZIG-ZAG Cigaretta Papir ingyen



Gyűjtsd a kártyákat!

15¢

### KÖNZULI KERESTETES

Felkérem az alant felsoroltakat, hogy saját érdekében lehetőleg közelebb jelenlegi címüket az alulírott m. kir. konzulátussal: Bíró István, Feldebrő, Bíró Istvánné szül. Bölcényi Erzsébet Feldebrő, Oberster János Zalassentmihály, Gupeau György Máriapócs, Fecskovics András Nyírbátek, Lakinger Pál Sárbogárd.

M. kir. Konzulátus.  
625 Royal Bank of Canada Bldg.  
Corner Main & Williams Streets  
WINNIPEG, MAN.

12-14

## Szervezkedik Fort William magyarsága

Tudósítónk távirati értesítése szerint Szabó György a Kanadai Magyar Szövetség Központi Intéző Bizottságának tagja meglátogatta a Fort Williami magyarságot és ez alkalommal magával vitte Istvánffy Miklóst is.

Fort William magyarsága melegen szeretettel fogadta a látogatókat és két alkalommal összejövetelt is rendezett tiszteletükre. Az első összejövetelen a magyarság tulnyomó többségét képviselő megjelentek egyhangulag kimondták, hogy a Kanadai Magyar Szövetség eszméjét magukévá teszik és ahhoz csatlakoznak, továbbá, hogy egy hónapon belül egy magyar

egyletet alakítanak Fort Williamban. Második alkalommal a márciusi nagy napok megemlékezése céljából gyűlt össze a Fort Williami magyarság, amelynek lefolyásáról a lapunk következő számában fogunk megemlékezni.

Szabó György Fort Williamról Fort Francisba utazott és Istvánffy Miklós a Szövetség betegsegélyezőjébe való tömeges jelentkezés miatt két napot töltött a Fort William-i magyarok között, honnan Kenorára utazott az ottani magyar vezetők meghívására, hogy a Szövetség kebelében való szervezkedés részleteit ismertesse.

## MÁRCIUS 15-IKE WINNIPEGEN

(Folytatás az 1-5. oldalról!)

A nekünk munkát, kenyeret s új otthon adó nemzeteknek becsülését meg tudjuk szerelni, ha a munkát megbecsülve s a munkát becsülettel teljesítve, az évtizedekkel ezelőtt idevándorolt öregkandás honfitársaink példáját tartjuk szem előtt. — egymást segítjük és támogatjuk s egyakarattal törünk nagy célunk felé!

Az egyszerű és őszinte beszéd mély benyomást keltett s általános tetszést aratott.

A Magyar Egyetben tartott ünnepély többi programja a következő volt:

Az ünnepség a Himnusz éneklésével vette kezdetét azután Magyar József a W.E.M.E. elnöke megnyitó beszédében ismertette a március 15.-iki emléknap jelentőségét, majd Varga Károly érzéssel szavalt Petőfi Talpra magyarjait. Azután Bajza Sőhaj című költeményét mondta el Mrs. Kóródy. Kossuth Lajosnak a hazától való bucsuját a férfiak adta elő. Ma gyar nemzet, Petőfítől szavalt Orosz János, Tompa "Fiamhoz" című költeményét pedig Penczu József. Közben megérkezett Schebeck István m. kir. konzul és szép beszéd keretében ismertette a március 15.-iki ünnepet. Utána Tompa Mihály "A gölyhöz" című költeményét szavalt a Tóth István, szépen szavaltak tovább Polák Sanyika és Frocay Ilka. Ne sirj, ne sirj Kossuth Lajos-t Varga Károly énekelte ezután Tarró Imre zongorakísérettel. Ima: szavalt Davigola Ilonka. Megteremtette Isten a világot, szavalt Davigola Gyusizka. Flüstbe ment terv szavalt Zemnitzky Olka. A kis csöppsegek kedves szavallatát nagy tetszéssel fogadta a közönség. Majd a magyar kettőt Hauser József és Irén ke lejtették. Magyar József elnök a záró beszéd megtartásával, köszönetet fejtete ki a megjelenteknek, mely után az ünnepély a Kossuth nótá és a Szózat éneklésével ért véget.

A Little Theaterben a közönség előbb a kanadai, majd a magyar himnusz énekelte el, mely után Pánczél László elszavalt a Talpra Magyar. Gyulai Márta, Pistuka és Lac, Molnár Gyusizka, Kovács Miska, Henter Káto Urbán Karczi Hauser Irén és Józsi szavaltak, énekeltek, táncoltak igen kedvesen. Asztalos József saját szerzeményű költeményét szavalt. Ne sirj ne sirj Kossuth Lajost énekelte a férfiak. A "Jókat" című költeményt Sebök József adta elő. Istvánffy Zoltán né irredenta dalokat énekelte. Az élet vagy halál — Petőfítől szavalta Botyán Gábor Kenoráról mely után Payerle Ákos a "Sáskalyország álma" melodrámt adta elő. Végül pedig a

közönség énekelte a Szózatot és az angol himnusz. Az ének és zeneszámokat s a melodrámt Istvánffy Zoltán kísért zongorán, míg a konferenciát tisztelt Istvánffy Miklós töltötte be, aki zárószavában egy a közönségnek, mint a szereplőknek köszönetet mondott.

Sajnos helyszüke miatt és nyomda-technikai okokból nem térhetünk ki az egyes szereplők külön méltatására, mégis fel kell említenünk, hogy mindenki tehetsége javát igyekezett adni, miáltal sikerült hol a közönség általatos meghatótságot, hol tölbolő lelkesedést kivívni; három generáció szereplői vették ki részüket az ünnepélyek hatásának fokozásában, de két ségtelen, hogy legnagyobb sikerük a legkisebbeknek, a nemzeti viseletben táncoló és szaváló kis csöppsegeknek volt.

Meleg hangulatot keltettek a szép díszítések és mély hatást gyakoroltak a Sebök József által festett Trianoni plakátok.

### SZABAD ELŐADÁS A MAGYAR TÁRSASKÖRBE

A Társaskör vezetősége ezután közli, hogy március 20.-án, szerdán este 8 órakor Schebeck István winniepei m. kir. konzul a Trianoni békéről szavalt előadást tart, a Kőr Main Street 546 szám alatti helyiségében, mely alkalomra a tagok szíves megjelenését kéri; vendégeket szívesen látnak.

### „FÉRJEK EGYESÜLJETEK!”

DESSAU Németország március 19. — Furcsa egyesület alakítottak Dessau városában. A „női iga alatt nyögő férfiak” elhatározták hogy miután egyedül nem képesek otthon rendet teremteni, ezután egyetbe tömörülve testületileg fogják követelni, hogy a feleségek többet foglalkozzanak a háztartással, mint a női politikai jogaiknak a férjekkel szemben való gyakorlati alkalmazásával.

### RAJAR A TOLVAJOKRA A RUD

Négy Kanadasszerte ismert csavargót ítél el a bíróság. A négy jómódú évek óta egyszerű gyakorlattal rabolta végig Kanadát Vancouver-től Montreál-ig, sőt néha még a határon is átmerészkedtek egy kis kiruccanásra, már a változatosság kedvéért is. Winnipegre véletlenül részegen állították be egy elegáns automobilon, mely természetesen nem volt az övék s így kerültek rendőrkézre. Most a dutyiban lesz idejük addig elkövetett gasságaitkat mehááni.

Uj és közvetlen személyszállítási forgalom  
LLOYD HAJÓKKAL

## MONTREAL ÉS BREMEN

között. — Segítségére leszünk Magyarországi rokonaink vagy barátainak Kanadába való kijövetelénél.  
Hajójegy árak Brémába:  
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$103.50  
Hajójegy árak Brémából:  
Kabin osztályban \$145. Harmadik osztály \$115.00  
Rendes hajójáratok:  
Felvilágosításért forduljon a helyi ügynökhöz vagy

## NORTH GERMAN LLOYD

Montreal, Que 1178 Phillips Place  
Winnipeg, Man. 654 Main St.  
Regina, Sask 1724—11 Ave.  
Edmonton, Alta. 10235—101 St.  
Toronto, Ont. 24 King St., West.

## McCORMICK-DEERING VETŐGÉPEK

ÉVTIZEDEK hosszú tapasztalatai tanították a McCormick-Deering gyár mérnökeit és szakmunkásait arra, hogy miképpen kell megépíteni a vetőgépeket, hogy azok a legnehezebb körülmények között is megállják helyüket.

A McCormick-Deering vetőgépeket jellemző tulajdonságok közül ki kell emelnünk a könnyű és erős szerkezetet, egyszerű kezelhetőséget, jól zsírozható surlódási felületeket, szóval olyan tulajdonságokat, melyek könnyű vontatás mellett elsőrangú munkát adnak bármilyen talajon.

A McCormick-Deering vetőgépek pontosan szórják és egyenletesen takarják el a magot, ezáltal jobb termés és nagyobb jövedelmet biztosítva a gazdának

Nézze meg a 20, 24, 28, 41, és 49 soros McCormick-Deering vetőgépeket legközelebbi képviselőnkénél.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY  
OF CANADA Ltd.  
HAMILTON, CANADA

## French Line

Egyike a legrégebb és legmegbízhatóbb hajózárságoknak. Állandó szállítási szolgálat Bordeaux, Franciaország és Halifax, Kanada között.

HOZASSA KI ROKONAIT ÉS HOZZATARTOZÓIT

elsőrangú hajóinkon. Kabinjaink tiszták, kényelmesek, két és négy ágyval berendezve, a lehető legkényelmesebb utazást biztosítják.

Elsőrangú ételek és italok vannak minden étkezéshez felszolgáolva.

BUDAPESTI IRODANK minden felvilágosítást készséggel megad az érdeklődőknek, és segíti a szükséges eljárásokban.

Hajójegyünk ára mérsékeltek.

NYUGATKANADAI ÜGYNÖKEINK készséggel állnak rendelkezésére az engedélyek megszerzésében; forduljon bizalommal hozzájuk.

NYUGATKANADAI FÜJRODA CIME:  
FRENCH LINE, 348 Main Str. VWINNIPEG, Man  
PHONE 88969. PHONE 88969.

BUDAPESTI IRODANK CIME:  
FRENCH LINE, BUDAPEST, VIII. Baross-tér 6.

# Pántlika Giliszta

Aki pántlikagiliszttól szenved, ne kinóztassa magát tovább, hanem vegye a **VÖRÖS KERESZT PANTLIKA GILISZTAHAJTÓ SZERT**. Ez az egyetlen szer, amely fájdalom és veszély nélkül biztosan kihajtja a pántlikagiliszttól. Ha nincs jelen giliszta, az azért nem árt. — A galandféreg, vagyis a pántlikagiliszta által igen sokan szenvednek, anélkül, hogy tudnák, hogy e förtelmes állat okozója kínjaiknak. Akik ezáltal szenvednek, sápadtak, szemük kék-gyűrűs, becsett, nyelvük sárgás lerakódással van tele és étvágyuk rossz, majd meg igen is mohón esznek, ájulás, fejfájás és szédülés nem ritka jeenség. Sokszor nagy nyomás és fájdalmak érezhetők a belekben, majd meg mintha valami csomó feljárna a gyomorból és torkot fojtaná. Olykor levertség és életuntagság is jelentkezik. Érdeklődők mindenkor megtekinthetik gyógyszerárunkban ezen szer által utóbbi időben kihajtott eredeti

## PÁNTLIKAGILISZTÁKAT

Ezen szer ára használati utasítással együtt \$3.50. Dupla erős adag \$5.00 — Postán is elküldjük — Egyedül csak nálunk kapható. — Pontos cím:

## Vörös Kereszt Patika

3901 Buckeye Road, C. C. CLEVELAND, O.

## Miért

nem tér vissza a termékhez és miért nem használja a gyógyóvívny-orvosnádok betegsége ellen?

**CENTAURY TEA**  
Gyomorhaj ellen a leghatásosabb \$1.10

**CSOMÓFO TEA**  
Asztma, gégehurut és meghűlés ellen bevált orosz orvosnád \$1.10

**BOLDO TEA**  
A gyógyító erejű perul Boldo-fa leveleiből készült vese és májbántalmak gyógyítására \$1.35

**EUKALIPTUS TEA**  
Az epe és gyomor rendellenes működését rövid időn belül megszünteti és az asztrákkal gyógytea \$1.10

**TYMAYIN KÖHÖGÉSI ORVOSSÁG**  
Még a számarhurutot is megszüntíti csak \$1.25

A fenti árak a postaköltséget is magukba foglalják.

Írja meg, hogy milyen bajban szenved.

Mrs. W. BODÓ  
Dept. 4. Herba Medica 794 Main St  
WINNIPEG, Man.

**PENGÓJÉT, DOLLÁRJÁT KÖLDJE**  
A „PANNONIA” UTJAN  
296½ Main St WINNIPEG, MAN.

## HUSVÉTI PÉNZKÜLDÉST LEGJOBBAN, LEGOLCSÓBBAN ÉS LEGGYORSABBAN A THE SPIRA STATE BANK UTALJA ÁT AZ ÓHAZÁBA

	Postán	Sürgönyileg	Postán	Sürgönyileg
\$ 5 00	\$ 5 45	\$ 5 95	\$ 100.00	\$ 101.50
\$ 10.00	\$ 10.55	\$ 10.95	\$ 150.00	\$ 152.25
\$ 15.00	\$ 15.70	\$ 16.10	\$ 200.00	\$ 203.00
\$ 20.00	\$ 20.70	\$ 21.10	\$ 300.00	\$ 304.50
\$ 25.00	\$ 25.75	\$ 26.15	\$ 400.00	\$ 406.40
\$ 30.00	\$ 30.80	\$ 31.20	\$ 500.00	\$ 507.50
\$ 40.00	\$ 40.90	\$ 41.30	\$ 600.00	\$ 609.00
\$ 50.00	\$ 51.00	\$ 51.40	\$ 700.00	\$ 710.50
\$ 60.00	\$ 61.10	\$ 61.50	\$ 800.00	\$ 812.00
\$ 70.00	\$ 71.20	\$ 71.60	\$ 900.00	\$ 913.50
\$ 80.00	\$ 81.30	\$ 81.70	\$1000.00	\$1015.00
\$ 90.00	\$ 91.40	\$ 91.80		\$1015.40

Helyezze el megtakarított pénzét biztos helyen. Betétek után 4% kamatot fizetünk. Pénze bármikor felmondás nélkül van kifizetve. Legyen bizalommal Amerika. LEGNAGYOBB MAGYAR BANKJAHÓZ. IRJON MEG MA! LEVELEKRE AZONNAL VALASZOLUNK!

**HENRY SPIRA**  
elnök.

**THE SPIRA STATE BANK**  
2207 Ontario St. CLEVELAND, O.

## ANGOL VÉLEMÉNY A VILÁGBIRODALOM JÖVŐJÉRŐL

LONDON, március 18. — Morgan angol tábornok, aki az angol hadsereg legképzettebb és legbátrabb vezetőinek egyike érdekes előadást tartott a londoni egyetemen a brit birodalom jövőjéről. Szerinte a világbirodalmak ideje csak a legközelebbi nagy világháborúig tarthat. Kifejtette, hogy hácsak nem sikerül a tartós békét biztosítani, az angol világbirodalom sorának intőző előtt csupán két ut marad egy esetleges újabb világháború esetén.

Vagy elveszteni a háborút, vagy elveszíteni a társországokat és gyarmatokat: harmadik lehetőség nincs — mondotta Morgan tábornok.

Ugyanis, ha a jövőben újra kitörne egy világháború, az még sokkal borzalmasabb lesz, mint a mostani volt, amennyiben néhány nap alatt egész országot lehetnek tönkre repülőgépekről dobott mérges gázokkal telt bombákkal. A jövő háborúját nem fogják hadüzemekkel előre be-

harangozni, hanem egyik napról a másira arra fognak ébredni az emberek, hogy akarva, nem akarva fegyvert fognak, avagy elpusztulnak mind egy szálig.

Anglia helyzete nagyon kényes Morgan tábornok szerint. A szigetországnak még akkor is a világbéke mellett kellene elkraszálnia, ha népe nem is ez volna leghőbb vágya. Anglia ugyanis egy háború kitörése esetén a Dominiumok hozzájárulása nélkül semmit sem tehet. Még azonban a messzefekvő társországok népe határoz afelett, hogy segítségére sietse az anyaországnak: az ellenség az alatt a brit szigetcsoport lakosságát teljesen elsöpörheti a föld színéről.

A brit politika ezek után remélhetőleg végérvényesen kitar a béke kezeltülérőszakolása mellett még ott is ahol négy millió magyar elnyomásával állandóan rettegetésben tartják a Kárpátok medencéjében élő népeket.

### KIPLING, SASK.

A Kiplingi Magyar Egylet március 14-én impozáns módon emlékezett meg a szabadságharc 81-ik évfordulójáról. Az ünnepély a kiplingi színházban folyt le koncerttel és táncmulatsággal összekötve a környék magyar ságának részvételével. A Himnusz elénekzése után Szakács Gábor lelkesítő beszédet tartott a nap jelentőségéről a Kanadai Magyar Szövetséggel kapcsolatban. A Talpra magyart Den csak Pista szavalt a nagy lelkesedéssel. Az ünnepi beszédet Izsák Gyula a kiplingi magyar egylet titkára tartotta. Azután Szakács Gábor a „Kossuth Lajos szent sirjánál” című dalt énekelte, Szakács János a „Zrinyi” című költeményt szavalt a, Izsák Elvira „Levél egy kivándorolt barátomhoz” előadásával szerzett érdemeket. Szavaltak továbbá Daku Matild, Léval Margit, Szécal Péter és Szécal Mariska. A magyar Hírszekegyet Dencsák Pista énekelte el. A Szózat elénekzése sával az ünnepély első része végetért.

Ezután Békevár híres műkedvelő énekkara egy népdalt adott elő. Buzsoki Pista és Lőrinc Jenő „Cirkusz igazgató” című bohózatot adták elő. Szakács Gábor szólóban népdalokat énekel, mely után az „Élet és halál játéka” című vígjáték szerepében Dencsák Pista, Izsák Elvira és Izsák Zoltán sok tapsot arattak. Szakács Géza „A könyv és az asszony” című verset adta elő. Majd „A három lencse” vígjáték szereplői Szakács Géza, Szakács Gizella, Izsák Tamás, Izsák Elemár Szabó Klára és Dencsák Pista arattak sok tapsot. Később a műkedvelők magyar ruhában a körmagyart tánctolták el a színpadon a közönség nagy

Isten Önnel!  
Isten áldja meg!  
Isten Önnel!  
Mi az Ön neve?  
Az én nevem Szabó János  
Nő Ön?  
Nőtlen Ön?  
Én nő vagyok.

tán sok tapsot arattak. Szakács Géza „A könyv és az asszony” című verset adta elő. Majd „A három lencse” vígjáték szereplői Szakács Géza, Szakács Gizella, Izsák Tamás, Izsák Elemár Szabó Klára és Dencsák Pista arattak sok tapsot. Később a műkedvelők magyar ruhában a körmagyart tánctolták el a színpadon a közönség nagy

tetésére. Az angol himnusz elének pály jóvedelmének tiszta hasznát a lésével az ünnepély második része véget ért és kezdetét vette a kora hajnalig tartó táncmulatság. Az ünne-

## ÁRVIZVESZEDELEM AZ EGYESÜLTEK BEN

NÉGYEZER EMBER ÉLETÉT FÉNYEZETIK A MEGDAGADT FOLYÓK ALABAMA ÁLLÁMBAN

Amtól Európa a nagy hóesések következtében annyira retteg: máris bekövetkezett az Egyesültekben. A Pea folyó és a White patak összefolyásánál épült Elba községet mindeztől el fogja hamarosan söpörni a folyton növekvő áradat. Azonban Alabama állam kormányzója sürgős segítséget kért Washingtonból, hogy a szinte megközelíthetetlen község lakóit megmenthessék.

Az iskola földszintjét már teljesen elárasztotta a víz, úgyhogy a benne levő 350 iskolagyermek mind az eme-

leten szorong. A tanítók nem tudják már megnyugtanni a síró apróságokat, akik saját szemükkel látják, hogy az ár óráról órára nő. A kirendelt katonaság eddig még a lakosság tiszteletét sem tudta megmenteni és hacsak nem apad az ár, úgy az egész falu odavész.

Az Egyesültek többi déli állama szintén veszedelemben forog és már eddig is több ezer ember vált hajléktalanná és egész megyéket öntött el az árvíz.

### HALÁLOZÁS

Özvegy Kovács Jánosné 75 éves korában rövid betegeskedés után jobblétre szenderült. Özvegy Kovács Jánosné férjével együtt 27 évvel ezelőtt a Szabolcs megyei Tornospálcáról vándorolt ki Kanadába. Férjét az első években elveszítette, azóta vejevel Bernát Ferencsel lakott. Béke lengjen porai felett.

A kaliforniai Los Angeles városba elhunyt köztestületben álló Krácsy Béláné született Szakács Erzsébet emlékére gyászistentiszteletet tartott a magyarság Kiplingen. Békeváron pedig a nagy templomban lélekemelő tónusban méltatta Kovács János tiszteletes az elhunyt emlékéit, aki mint hű magyar nő egyuttal jó kanadai sóhasem riadt vissza az áldozatoktól mikor a közjót kellett szolgálni.

SZAKÁCS Gábor

## MAGYAR ÜNNEPÉGEK REGINÁBAN

A Canadian Handicrafts Guild március 20-23-án a reginal Saskatchewan Hotelben tartandó kézimunkakiállításával kapcsolatban nagyszabású műsoros estét rendez a magyarság a Colledge Avenuen levő Music and Arts Buildingben az alábbi sokat ígérő programmal:

- 1) Magyar nóták, énekl. Börcsök J., 2) Magyar szülő tánc, lejtik Mrs. Kias, Leskó Júlia, Saxon Erzsébet és Saxon Margit, Mrs. Farkas és Spless Tamás zenekiséretével 3) Dr. Jánosy Istvánné, az ismert énekművésznő magyar dalokat ad elő 4) Hegedűzés: Spless Tamás, szongorán kíséri Mrs. Farkas. 5) Körmagyar, Dencsák be tanításával lejtik: Balogh Elsa Izsák Elvira, Izsák Jolán Szabó Klára, Szakács Gizella és Tóth Vilma. továbbá Dencsák István Izsák Tamás, Izsák Zoltán, Szakács Andor és Varga István. 6) — Nem járom a hosszú utcát — Ahogy én szeretek nem szeret ügy senki ... — Szőke kislány csitt, csitt csitt ... Tenorszólo: Szakács Gábor.

Sok sikert kívánunk a műkedvelőknek, akik a népies magyar művészetet fogják bemutatni a reginal nemzeti kiállításon.

## WAKAW A FEILŐDÉS UTJÁN

Amit „Görbe” magyar városának hetilapjából, a Recorder-ből látjuk, a wakawak sokat remélnek a Hudson Bay vonal megnyitásától. A jelek szerint ugyanis a Saskatoon-Fort Churchill fővonal egyik igen fontos vasúti gócpontja lesz ez a gyönyörű fekvésű magyarlakta vidék.

Ugyancsak a Recorder az iskolásgyermekek előmeneteléről is beszámol és örömteli büszkeséggel vettük tudomásul, hogy a magyar jövő wakaw képviselői igazán a legjobb tanulók.

Míg a hatodik és hetedik osztályban Vinis Ferenc és Henrik, Ostromszky Mária és Anna továbbá Kovács Jakab, Solominy Frigyes, Solymós

Olivia és Mészáros Helén tüntették ki magukat az angol nyelvtanban, addig a kilencedik osztályban Johancsik Dező és a tizedik osztályban ifjabb Sólymos Oszkár mértanban a legelső helyen állanak. Angol történelemből pedig Nagy Irma, Móker Katalin és Szeveda Éva előzték meg a tizenegyedik osztály tanulóit.

### REGINA, SASK.

A Reginal Róm. kat. ifjúság jól sikerült szindarabot mutatott be e hó 9-én a saját egyletükben a következő szereplőkkel. Az első darab a Nagymamá vigjáték volt. Domonkosné: Lőrinc Ágota, Jula Miklós Mariska, Anna: Vojnic Mariaka György: Barabás András, Marci: Ifj. Pirsák Imre, kik egyszerű játékkal nagy sikert arattak. Utána következett a Ripók utfi egyfelvonásos vigjáték a következő szereplőkkel: Horváthné: Bece Enci, Böske leánya: Barabás Márta Klári barátnője: Fábrián Bibia, Friei Horváthné fia: Bill Péter Loránt Friei baráta: Brath Imre, Icke: Magdalán Agnes; Rielke: Miklós Ágota; Mielke: Magdalán Anna, Niki: Pirsák Imre Ifj. Gazsi: Fábrián Albert.

Ezek igazán nagy sikert arattak, mert a szereplők mind fiatal kanadai magyar lányok és fiúk voltak. A szindarabot Kránitz Ferenc az egylet jegyzője és Stiffel Ervin rendezték.

György Mariska az elnök leánya a reginal kat. fiatalság és a műkedvelő gárdának primadonnáját e hó elsején a reginal kórházban megoperálták és az operáció jól sikerült s a beteg jól érzi magát. Jó egészséget és gyors felgyógyulást kíván az egylet nevében

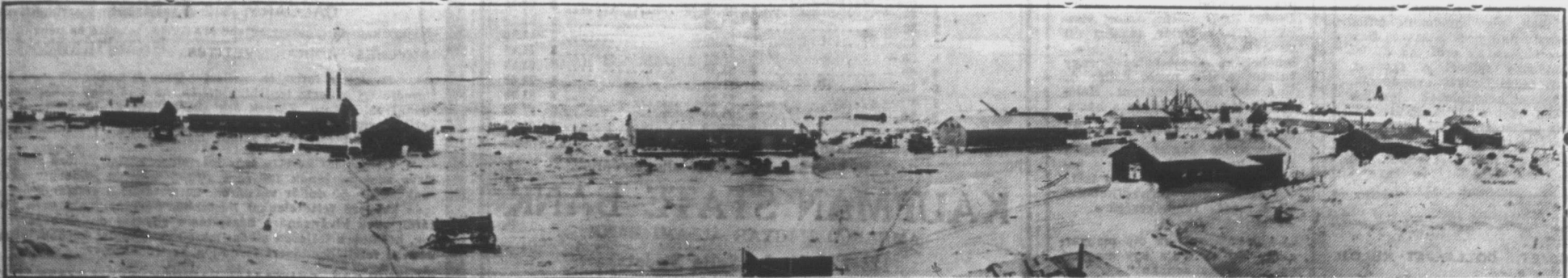
KRANITZ György jegyző.

### ST BRIEUX, SASK.

Galambos János honfitársunk háznál református istentisztelet volt. Dr. Hoffman tiszteletes urvacsorát osztott a híveknek és hirdette az ígét. 73 magyar volt jelen. Ugyanakkor Demeter Jánosék kis fiát János névre keresztelte Dr. Hofman. Keresztülők Major János és neje voltak.

A hívek kérésére Hoffman tiszteletes megígérte, hogy alkalom adtán újra meglátogatja a St. Brieux melletti kormányfölkeden megtelepedett magyarakat.

DEMETER MIHALY



A Hudson Bay vasút végállomás a Churchill folyó torkolatában. Képen az északi cserekereskedelm központjából fontos tengeri kikötővé épült Fort Churchill látható, amelyet rövid időn belül vasut fog összekötni a gabonatermő prék közlekedési hálózatával

# EGYLETEK - EGYHÁZAK

**ELSŐ REGINAI KATOLIKUS TEMETKEZÉSI EGYLET**  
Alakult 1927 V. hó 5-én.  
Az egylet gyűléseit minden hétfő és vasárnap délután fél 3 órával kezdettel tartja.  
A tagok létszáma 60.  
Beállási díj minden 15 éven felüli nő és férfi után \$1.00 és \$1.00 tartalék az elhalálozásáig kifizetésére. Az egylet minden halál esetén annyi dollárt fizet, ahány tag volt az elhalálozás hónapjában. Ez esetben minden tag köteles a dollárját befizetni az elhalálozott részére az egylet pénztárába.  
Minden tag köteles címát adni az egylet jegyzőjével tudatni. Minden egyletet érdeklő levelezés az egylet jegyző címére küldendő.  
Tagfelvétel minden vasárnap 3 óráig és 5 óráig az egylet sajtó terében.  
Az egylet vezetősége: Elnök, alelnök: György János, Jegyző-titkár: Kránitz Ferenc, Pénztáros: Barabás Lukács, Ellenőrök: Göllöcsér József, György Menyhért, Id. Pirsák Imre, Pótagok: Kovács Sándor és Pilleus István.  
Az egylet tudományos könyvtára minden vasárnap a tagok rendelkezésére áll.

**WINNIPEGI REFORMATUS EGYHÁZ**  
Istenháza minden vasárnap délután 3 órakor a Maple Street Missio templomban (a C. P. R. közelében).  
Vasárnapi iskola minden istentisztelet után.  
Lelkész: Balla Zsigmond, 549. Burrows Ave.  
Gondnok: Péter András  
Pénztárnok: Nemes Gusztáv  
Jegyző: Kovács Mihály.  
Prezbiterek: Just László, Miklós József, Molnár Gyula és Szabó J.

**KATOLIKUS MAGYAR ISTENTISZTELET**  
tartunk, magyar szent beszéddel minden vasárnap 10 órakor a Szent Ferencről nevezett nővérek nagytermében (Jarvis utca 137), melyre minden katolikus magyar hívőt szeretettel meghív: **SOÓS ISTVÁN** plébános

**WINNIPEGI ELSŐ MAGYAR EGYLET**  
Winnipeg egyik legrégebbi magyar egylete. Saját háza Winnipeg 242 Manitoba Ave. Beállási díj: \$2.00. Havi tagdíj: \$1.00. Orvosi-igazolt betegség esetén napi egy dollár segélyt fizet minden munka napra és 125 dollár temetkezési segélyt. Az egylet helyiség nyitva: kedden, csütörtökön és szombaton este 7-től 12-ig és vasárnap d. u. 2-től. A tagok szórakozására különféle társasjátékok és olvasmányok állnak rendelkezésre. Tagfelvétel havigyűlések alkalmával, minden hó utolsó hétfőjén este 8 órával kezdettel történik. Az egylet vezetősége: Magyar József elnök, Krausz Jenő alelnök, Wágner Agos ton titkár-pénztáros, Varga Károly jegyző, Hauser Sebő, Zemiczki Elek, Korödi Béla ellenőrök. Minden levelezés, vagy érdeklődés az egy let címére 242 Manitoba Ave. küldendő. Egyleti orvos: Dr. H. OEKLER. Rendelése 7 után lakáson 616 Mountain Ave. Ph: 55693

**LETHBRIDGEI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
Alakult 1901 október 6-án.  
Az egylet gyűléseit tartja minden hó elseje utáni vasárnapon délután 3 órával kezdettel a saját helyiségében. Tagjainak létszáma 240 tag.  
Beállási díjak korok szerint vannak megállapítva: 16 évestől 20 éves korig 1 dollár, 20 évestől 25 évesig 2 dollár, 25-től 30-ig 3 dollár, 30-tól 35-ig 4 dollár, 35-től 40-ig 5 dollár, 40 évtől 45-ig 6 dollár, 45 évtől 50-ig 7 dollár.  
Tagja lehet minden 16 éven túli férfi és nő. Tagsági díj havonta 75 cent. Betegség esetén 1 dollár betegsegély naponta 3 hónapig. 3 hónap után naponta 50 cent segély további 3 hónapig. Ha a tag 6 hónapnál tovább beteg a gyűlés határára a további betegsegélyben.  
Továbbá halál esetén 250 dollár fizet egyetünk a törvényes örökösnek. Új tagokat orvosi bizonyítvány alapján minden rendes közgyűlésen vesz fel az egylet vezetősége. Szttyó János elnök, Gönci Lajos jegyző, Molnár Béla titkár, Balázs József ellenőr, Pócs János pénztárnok. Minden egyletet érdeklő levelezés az egylet titkár címére küldendő: 1046-7th St. North Lethbridge, Alta.  
MOLNÁR BÉLA titkár

**A WINNIPEGI SZENT ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
Alakult 1907-ben. Saját háza Winnipeg, Elmwood. 665 Nairn Ave. Az egyesület célja: tagjainak betegség és halál esetén segélyezés, a vallási élet ápolása. Magyar könyvtár. Az egylet tagjainak minden vasárnap és ünneppal helyiség rendelkezésre áll. Heti \$5.00 betegsegély és \$40.00 temetkezési segély. Beállási díj \$2.00, havi tagdíj 50 cent. Közgyűlés minden hétfő vasárnapján. Vidékről egyelőre csak pártoló tagokat vesz fel. Minden érdeklődés az egylet titkárhoz címzendő: Schwartz Ferenc 154. Jarvis Ave. WINNIPEG, Man. Egyleti orvos: Dr. H. OEKLER, cím: 616 Mountain Ave. Ph: 55693 Lakáson rendelés este 7 után. Lak.

**A RAYMONDI ELSŐ MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET.**  
Alakult: 1927 aug. 1-én.  
Tagjainak száma: 90  
Az egylet gyűléseit minden hétfő és vasárnapján tartja, saját helyiségében. Beállási díj \$1.00. Havi díj 50 cent. Orvosi-igazolt betegség esetén heti \$4.00. Halált esetén: \$50.00 temetési és minden tag után \$1.00 fizet az egylet. Tagok felvétele a havi gyűléseken, minden hétfő és vasárnapján d. u. 3 órákor. Kérjük a tagokat, hogy a gyűléseken pontosan jelenjenek meg. A raymondiaikat felvesszük két tag ajánlásával orvosi bizonyítvány nélkül. Vidékieket csak orvosi bizonyítványal. Egyetünknek tagja lehet 16 évtől 50 évig minden magyar honfitárs. Raymond és környéki honfitársaink lépjenek be egy letünkbe, hisz mindenkit érhet baleset. Az egylet jelvénye: Összetartásban az erői. Az egy let vezetősége felkéri a tagokat, hogy hátrálékot rendezzék, különben kénytelenek leszünk törölni őket a tagok sorából.  
Az egyletet érdeklő minden levelezés a titkár címére küldendő: CSABAY József, NOY: 280 Raymond, Alta.

PENGGJET, DOLLÁRJÁT KÖLDJE  
A "PANNONIA" UTJÁN  
286½ Main St. WINNIPEG, MAN.

## A ZÖREG TATRA

IRÁS AZ TATRA NEVEZETU HÖGYEKRŐL, DE FŐKÉPPEN A LOMNITZI TSUTSOS HÖGY RÖL

— Aszondi lehet, hogy ezt egy szörtsölik a zurak, hogy ben ne ülnek ö.m.a.f. De sok mindönt kitalálnak!  
Avval beleülünk nyakig, oszt szörtsöjjük az kávét.  
Hát nem vót lyó, de mink keten mégis elmondhatjuk, hogy kávéba főrtöünk.  
Kátsa májig is sajnálja, hogy oda nem hittuk, hogy aszondi, hogy lakott vóna jól életibe etz ör kávéval.  
Ott háltunk osztán, én a kotsin, a sógor a kotsi alatt, a kotsisunk a jászolba, a tzigány a jászol alatt.  
Mondok másnap a sógornak, ha mán itt vagyunk, nézzük körül azt a lomnitzi tsutsos högyet, hát neki indultunk oszt elhaltunk a högy lábáig. No mékü nagy högy, a bablonyi torony se lehetött annál magosabb, de hogy tudott így fölpu sodni?  
A sógor is eláméskodott rajta oszt aszondi:  
— Ez hát dörék högy ö.m.a.f. Nem hiszöm, hogy párja akadna a világon.  
— Mía mondok magam is azt gondolom, mert lássa kend, ha nem vóna ekkora ez a högy, hát Árpád apánk nem pingálta vóna bele az magyar címörbe. Lyárluk körül.  
Hát egy helyön patakon is láttuk, ugy szakad le a högyről, hogy ha embör gyönne ugy le, hát izze porrá törne minden tsonya.  
Talan máig is ott tsudálnánk az patakot, ha mög nem láttyuk hogy kotsma van az partján. Neköm a vizről mindig bor jut a zeszömbe. Gyerünk be mondok.  
Kérdöm a kotsmárost, hogy mi ebédöt adna?  
— Hát aszondi van leves, mög forrázott istrángot.  
— Mondok istrángot tsak nem ötöt tán velünk?  
— De aszondi fájtn étel az.  
Akkor magyarázza elő aztán, hogy a halat híjják erre istrángnak. Mert tudni való, hogy erre mán tótok laknak, mert itt teröm a derőt, mög nimötök is laknak erre, oszt ögye mög a ziz őket az mög mind nimötül beszélel.  
— No mondok hát aggyon istrángot.  
Ott ahogy elmulatozunk az istráng mellett, ránk estéldök, oszt láttyuk ám, hogy a zegyik sarokba ott beszélget nagy halak két ur mög két asszonyas. A zegyik asszonyas tsunya vörös orru sovány. Láttam mikor

bégyött is. Ojan sapka vót a fejín, mint a zispány fijának télen, hogy ne fázson a füle. De főképpen az kapta mög a szömöt, hogy hosszú bot vót valamennyinél.  
Mondok a kotsmárosnak, hogy mondok talán tsak nem juhokat őrznek ezök?  
— Nem aszondi, ezök gyötték ide, hogy fölmásszanak hónap röggel a lomnitzi tsutsos högyre. Ánglusok ezök.  
— Másznak-e? mondok hát tsak nem lyárnak tán 4-gy kéz láb?  
— Lyárnak bizony aszondi sok hejón.  
Nézöm őket oszt mondok a sógornak, hogy mondok:  
— Mit gondol kend mér másznak ezök arra a nagy fene kopár högyre  
— Aszondi a sógor nem gondolhatok mást, tsak azt, hogy ha másznak, nem másznak híjába ö.m.a.f.  
— Magam is azt gondolom mondok, hogy van valami azon a högyön. Mőgszólítom mög én a kotsmárost, hogy mondok:  
— Hallja-e tés ur, mi van azon a högyön?  
Aszondi a kotsmáros, hogy aszondi:  
— Nints azon sömmise.  
— No mondok a sógornak, akkor ezök kéntsöt keresnek ott tan.  
— Nem löhet másképpen ö.m.a.f.  
Mondok oszt Kátsának, hogy mondok te tzigány vagy, mögérzöd e a pizt a földbe?  
— Azt nem aszondi. En tsak a zurak zsehibe érzöm mög a pizt, akkor is tsak ha hegedlök.  
Eltanakodtunk osztán, hogy mondok ne eresszük el szömöl a zánglusokat. Mert ha magyar földbe van az kénts, hát nints abba jussa a zidegönynek.  
A kotsmáros ötven grajtzáré adott szobát, hát ott háltunk a zánglusok szobájá mellett.  
A zánglusok szobájából mindön szó áthallatszott hozzánk, hát vigyázhattunk. Röggel mhent a zánglusok elkezdtek köhögni, mink is mögébrettünk.  
Finom uri szoba vót az, hogy árul is szójjak. Pirok paklany vót a takaródzónk. En a zágyba aluttam, a sógor a deványon Kátsa a pallón a szoba közepin a zágyteritön.  
Ahogy a zánglusok elkezdtek ötzködni mink is.  
Kátsa nem ötzködött, mer ti ugy alszik ahogy jár, hát amig mink ötzködtünk, Kátsa a szök rönnyököt nyitogatta, hogy aszoni valamijik anglus nem felejte tte-e a pizös erszenyit, vagy a tzigaré szipókáját.  
(GYÜVÖ SZAMBA TOVABB MONDOM!)  
Görs Gábor híró ur.

**A KELETKANADAI MAGYAR AG. HITV, EVANGELIKUS EGYHÁZAK ISTENTISZTELETI SZERRENDJE:**  
WINDSORON: Istentisztelet minden vasárnap délután 2 órakor a Trinity Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Parent Ave. és Giles Blvd. sarok).  
TORONTÓBAN: Istentisztelet minden hétfő vasárnapján, reggel fél 10 órakor a First Lutheran Church angol evangélikus templomban (Bond St. 116, Dundas St. E. saroknál).  
WELLANDON: Istentisztelet minden hétfő vasárnapján délután 4 órakor a St. Matthew's Lutheran Church angol evangélikus templomban. (Griffith Street sarok).  
MONTREALBAN: Istentisztelet egyelőre csak minden nagyobb ünnepe előtti vasárnapon az Ev. Lutheran Church of the Redeemer angol evangélikus templomban (Clarke Ave. és St. Catherine Street West saroknál, Westmount).  
Utazó evangélikus lelkész: PAPP JÁNOS LÁSZLÓ 1172 Elsmere Ave. Windsor, Ont.

**EDMONTONI BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET**  
EDMONTON, Alta. — Az első magyar egylet Edmontonban.  
ALAKULT 1928-BAN.  
Havi gyűléseit tartja minden hétfő vasárnapján, délután két órával kezdettel.  
Beállási díj 1 dollár, orvosi vizsgálat díja 2 dollár, tagsági díj havonta egy dollár, melynek ellenében az egylet betegsegély vagy baleset esetén nyolc dollár és 75 centet fizet hetenként. Halál esetén temetési költség a hátramaradtak részére tagonként egy dollár.  
Az egyletet tagjai irányítják. Működésükön az a cél, hogy a betegség és testi fogyatékosság az egylet költségvetésével oldható legyen.  
Az egylet jelvénye: „Le a kalappal, az egy magyar előtt, aki hő tagja egy magyar egyletnek Kanadában.”  
Munkatársak az elnök címére küldendők: 10514-94 Street, Edmonton, Alta.  
LUKÁCS LAJOS elnök

**EUROPÁBA VALÓ RÁDIO PÉNZÁT UTALÁSOKNÁL**  
FORDULJON BIZALOMMAL HOZZÁNK, HA OLCSON ÉS GYORSAN AKAR PÉNZT ÁTUTALNI AZ ÓHAZÁBA.  
ÁRAINK:  
MAGYARORSZÁG, AUSZTRIA, JUGOSZLAVIA ÉS CSEHSZLOVÁKIÁBA

	Postán	Sürgönyileg
\$ 5.-	\$ 5.45	\$ 5.95
\$ 10.-	\$ 10.55	\$ 10.95
\$ 15.-	\$ 15.70	\$ 16.10
\$ 20.-	\$ 20.70	\$ 21.10
\$ 25.-	\$ 25.75	\$ 26.15
\$ 30.-	\$ 30.80	\$ 31.20
\$ 40.-	\$ 40.90	\$ 41.30
\$ 50.-	\$ 51.-	\$ 51.40
\$ 60.-	\$ 61.20	\$ 61.60
\$ 70.-	\$ 71.30	\$ 71.60
\$ 80.-	\$ 81.30	\$ 81.70
\$ 90.-	\$ 91.40	\$ 91.80
\$ 100.-	\$ 101.50	\$ 101.90

Minden egyes pénzküldeményről beszolgáltatjuk a címzött sajtókat aláírásával ellátó elismervényt.  
**KAUFMAN STATE BANK**  
AMERIKAI MAGYAR ÁLLAMI BANK  
124-126 N. La Salle Street  
CHICAGO, ILL.  
VAGYON: 1,000,000 DOLLAR

**HAJÓJEGYEK BEVANDORLÓK RÉSZÉRE**  
VEGYE MEG A HAJÓJEGYET ROKONAI RÉSZÉRE MAR MOST, MERT IGY A BEUTAZÁS SOKKAL GYORSABBAN TÖRTÉNIK.  
Társaságunk itteni és európai képviselői minden tekintetben az utazók segítségére lesznek. Közvetlen hajójáratok Hamburgból — Halifaxba. VILÁGHIRO KONYHA ÉS KISZOLGALASI  
Harmadozástályu jegy ára HAMBURG BÖL HALIFAXIG \$115  
PÉNZKÜLDÉSI RENDSZERÜNK OLCSON, GYORS ÉS BIZTOS. — BÖVEBB FELVILÁGOSÍTÁST FORDULJON A HELYI ÜGYNÖKHÖZ VAGY E CIMRE:  
**HAMBURG-AMERICAN LINE**  
274 MAIN STREET, WINNIPEG

A KANADAI MAGYAR UJSÁG HIRDETŐI ÉS ÜGYNÖKEI MEGBIZHATÓ CÉGEK, KIK KÉSZSÉGGEL TAMOGATJÁK LAPUNKAT, HA A MAGYARSÁG RÉSZÉRŐL IS TAMOGATÁSBAN VAN RÉSZÜK — VASÁRLÁSÁNÁL NE FELEJTSE EL MEGEMLITENI, HOGY A HIRDETÉST A KANADAI MAGYAR UJSÁGBAN OLVASTA, EZZEL PÉNZT TAKARIT MEG!

**FOGYTAN A**  
**1929-es Képes Nagy Naptára**  
GYÖNYÖRÖ, VALTOZATOS TARTALOMMAL, SZEBBNEK-SZEBB ELBESZÉLESEKSEL, MULATTATÓ ÉS TANULSÁGOS TÖRTÉNETEKSEL, GAZDASÁGI TUDNIVALÓKKAL, KANADAI VONAT KOZÁSÚ CIKKEKKEL, A NAGYVILÁG, MAGYARORSZÁG ÉS KANADA ELETÉBEN ELŐFORDULT FONTOSABB ESEMÉNYEKEL, TÖBB, MINT HETVEN EREDETI, KANADAI VONATKOZÁSÚ KEPPEL, ADOMÁKKAL, HASZNOS TUDNIVALÓKKAL STB. STB.  
**A képes nagy naptár ára 50 cent. Az Ohazába küldve 75 cent.**  
Küldje e rendelését mielőbb, mert a naptár szétküldését a rendelések sorrendjében eszközöljük.  
Hazaírtas üdvözlettel  
A KANADAI MAGYAR UJSÁG  
296½ Main Street, WINNIPEG, Man.

**Forduljon teljes bizalommal hozzánk**  
Felszerelt farmok eladásra kiváló készpénz felvezetésével vagy áruikkal.  
**Utlevelek Hajójegyek**  
BEUTAZÁSI ENGEDÉLYEK  
KÖZJEGYZŐI MEGHATALMAZÁSOK  
IRODÁNK minden ügyes-bajos dolgában gyorsan és pontosan eljár és lelkifiameretes elintézésre biztositja.  
**H. SCHUMACHER, kir. közjegyző**  
E. WOLLNER, a magyar osztály vezetője.  
1607 Elevent Str. REGINA, SASK.

**HA** RAYMOND és környékén, ahol CUKORREPA, DOHANY és mindenféle kertü vetemény megterem, akar földet venni, CSALÁDJÁ, vagy ROKONA részére Bevándorlási Engedélyt akar beszerezni, HAJÓJEGYET akar venni, vagy PÉNZT akar küldeni SZEMÉLYESSEN, VAGY LEVÉLILEG FORDULJON  
**NEMEDY GYULA** RAYMOND, Alberta. P. O. BOX: 289.  
MAGYAR TELEPÍTŐ IRODAHOZ.

**FIGYELEM! BIZTOS JÖVŐ!**  
**The Colonist's Service Association Limited**  
CALGARY, 812 1. Street East, Alberta.  
Nyugat-kanadai legkiterjedtebb MAGYAR telepítő és pénzküldő vállalat INGYESSEN MUNKAHOZVETTES.  
25 dollár felvezetés mellett bárkinek adok 160 acre kitűnő buzatermeső földet Alberta legjobb vidékén. Az első négy évben esemlyéle fizetni való nincs. Földek ára akrenként 6-10 dollár. Elevátorok, kolok, templom, üzletek, vasut a közelben. Eddig 250 megtelepedett magyar család bizonyítja a földék jóségét.  
Calgarytól keletre száz mérföldre kitűnő öntözés berendezéssel ellátva adok bárkinek 160 acre kitűnő buza és zöldségtermő földet akrenként 30-50 dollár vételáron. Felvezetés 7%-a. A hátrálék igen kedvező feltételekkel fizetendő. Bárkinek, aki ezen földékből vásárol, adok kivánságára házfűtőre egyezer dollár egyélt és felszerelést, bevetés s teljesen elkészítve 50 acre földet későbbi visszafizetésére. Bővebb felvilágosításért forduljon az irodához.  
PÉNZKÜLDÉS, BEUTAZÁSI PAPIROK BESZERZÉSE, ÜGYVEDI ÉS KÖZJEGYZŐI SZOLGÁLAT



**ORVOSOK**

Dr. P. H. McNULTY M. D. C.M.  
Röntgen specialista, sebész  
és nőgyógyász

Rendelő 507 McArthur Bldg.  
Lakás 138 Harrow Street.  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon 23.915. Telefon 43.909

**HA BETEG**  
az orvoshoz menjen legelőször  
**A RECEPTELT JOJÓN**  
Kelly Drug Co. Ltd. gyógyszer-  
tárba, ahol azonnal és lelkileg  
meretesen ki lesz szolgálva.

**KELLY DRUG CO. Ltd**  
1794 Hamilton Str.  
REGINA, Sask.  
Telefon: 4032.  
Irhat magyarul is.

**Dr. H. HERSHFIELD**  
orvos és sebész  
Ultravioleta és Röntgensugár-kezelés  
575 Main St és Alexander Ave sarkon  
WINNIPEG, Man.

Rendelő telefon: .....26 600  
Lakás telefon: .....51 162  
MAGYARUL BESZÉLÜNK!

**Ha** bármilyen orvosságra van  
szüksége, küldje rendelését  
vagy jöjjön személyesen Kana-  
da egyetlen magyar gyógyszer-  
tárba.

**MASSIG'S DRUGSTORE**  
1609—11th Ave. REGINA, Sask.

**Dr. J. E. WILKINSON**  
a magyarok fogorvosa  
**520 Telger Building**  
A 15-centes Store felett  
EDMONTON, ALTA.

**Magneto Service  
Station Limited**  
Motorok, generátorok, gépek,  
mágnesek, sebességmérők, bate-  
riák stb. nagy választékban.  
2047 Broad Str. REGINA, Sask.  
Magyar tolmács alkalmazva

SZEM, ORR, FUL és GÉGE BETEGEK bizalommal fordulhatnak

**Dr. SAUCIER**  
szakorvoshoz, ki párisi tanulmányutjáról most tért vissza és a Stephen-  
son Blockban (225-2nd Ave. South) SASKATOONBAN rendelőt nyitott.

HA HAJÓJEGYET akar vásárolni,  
vagy PÉNZT akar küldeni hozzá-  
tartozóinak forduljon bizalommal

**SIPOS GYÖRGY**  
Irodájához,  
**Melville, Sask.**  
ahol hatadéktalanul is fogják intéz-  
ni a dolgát. — BEVANDORLÁSI  
ENGEDÉLYEK, FARM-VÉTEL,  
MUNKAKÖZVETÍTÉS

Ha pénzt akar küldeni a  
világ bármely részére,  
vegyen

**Canadian National  
Money Order  
Express**  
Pénze biztonságáért  
tökéletes jótállást vállalunk

Küldje be az ötven centet a  
Képes Nagy Naptárra!

**KEDVES HONFITARS!**  
A Kanadai Magyar Ujság min-  
den ügyes-bajos dologban se-  
gít, tanácsot ad. Pártold sa-  
ját lapodat: a Kanadai Magyar  
Ujságot!

**A DONGÓ**  
az egyedüli magyar vicclap egész  
Amerikában. Huszonhét év óta  
KEMÉNY GYÖRGY szerkeszti a  
DONGÓT.

Előfizetés egy évre 3 dollár, fél-  
évre 1 dollár 50 cent, 4 hónapra pe-  
dig egy dollár.  
Aki egy évre előfizet a Dongóra és  
mellékel még 75 centet, az meg-  
kapja Kemény György híres köny-  
vét, a „VAS ANDRÁS”-t, melynek  
rendes ára 2 dollár.

**A DONGÓ CIME:**  
1060—25th. Street, Detroit, Mich.

ANGOL-MAGYAR tolmács: Ponto-  
san végez minden tolmácsolást. 15  
évi gyakorlat, mint h. törvényszéki  
v. tolmács. Család vagy testvér ho-  
zatalakor az engedélyt megszer-  
zem. — Biztosítsa magát baleset,  
vagy betegség esetére. \$30—\$100  
havonként. \$1000 fizetünk halál  
vagy bármely végtag csomkulása  
esetén. Bővebb felvilágosításért for-  
duljon Mrs. V. BODÓ-hoz 90 Ellen  
St. Winnipeg Man. Phone: 28305.

**HOLLAND  
AMERICA LINE**  
Magyarországból  
Kanadába

Közvetlen összeköttetés  
ROTTERDAM ES HALIFAX  
között a Holland Amerika Line  
nagy és kényelmes hajóin. A  
társaságnak irodái vannak Bu-  
dapestben, Prágában, Bécsben,  
Zágrábban, Bukarestben, Mosz-  
kában, Brémában, Hamburgban  
és Rotterdamban. Díjtalanul sze-  
rezzük meg bevándorlók részére  
a kanadai kormánytól a partra  
szállási engedélyt. További fel-  
világosítást kaphat bármely ügy-  
nkönyvűnk. Levé-eli érdeklődé-  
sét küldje a címre:

**HOLLAND-AMERICA LINE**  
673 MAIN ST. REET  
WINNIPEG Man., Canada.

**Canadian Pacific Steamships**

**RAGADJA MEG A KEDVEZŐ  
ALKALMAT MOST!**

HOZASSA KI CSALÁDJÁT ÉS KÖZE-  
LI ROKONAIT OLCÓS ARU  
PREPAID HAJÓJEGGYEL.

Készpénzzel elintézzük az utazással  
járó minden ügyes-bajos dolgot és ha-  
ladéktalanul megszerezünk a szüksé-  
ges iratokat a BEUTAZÁSI engedélyt,  
UTLEVELET, ha megváltja jegyét az  
őházába.

Bővebb felvilágosításért forduljon a  
legközelebbi C. P. R. ügynökséghez, vagy  
magyarul közvetlenül a címekre:

G. F. SCHMIDT  
372 Main Street,  
Winnipeg, Man.  
D. I. LALKOW  
115 C. P. R. Bldg.  
Saskatoon, Sask.  
W. C. CASEY, General Agent, 372 Main St. WINNIPEG, Man.  
PÉNZKÖLDES A VILÁG BARMELY RÉSZÉBE.  
Ha utazik, használjon C. P. R. Travellers Csekket.

**SZARKA JÓZSEF**  
üzletében magyar pipa- és  
cigaretta dohány, papír kap-  
ható.

**A KANADAI MAGYAR UJSÁG**  
Ügynöke előfizetéseket, hirde-  
téseket, keresztetéseket fel-  
vesz a lap számára.  
MAGYAR OTTHON SZALLODA  
408—A Ave. South  
Lakás: 609—13 Str.  
LETHBRIDGE, ALTA.

**WINDISCH JÓZSEF**  
Hajójege és telepítési irodája.  
SASKATOON, Sask. P. O. Box 1630  
628 „H” Ave. South

CSALÁDJÁNAK, TESTVÉREINEK  
ÉS ISMERŐSEINEK beutazási en-  
gedélyt megszerzem, hajójeget  
itt megvehetl.  
PENZKÖLDES nagyon jutányos á-  
ron bárkora.  
THE CROWN LIFE INSURANCE  
COMPANY főképviseletje.  
Szívven adok felvilágosítást tel-  
jesen felszerelt és felszerelés nél-  
küli farmokról.  
„PANNONIA”  
WESTERN CANADA COLONIZA-  
TION SOCIETY  
saskatooni irodájának vezetője.

Százal a működvelő fényképezőknek elküldik  
filmjelke hozzájuk képeket készíteni. Próbálja  
meg ön is, meg lesz elégedve. Egész Kanada  
területéről elvállaljuk és legjobb munkát  
garantálunk. Nagytiszta gondosan megcsinálva.  
— A magyarok fényképezési műintézte. —

**THE STAR PHOTO STUDIO**  
490 Main Street. WINNIPEG, MANITOBA.

**KELETKANADAI IRODA**  
Vezető: SZABOLCS FERENC

Gyors és biztos pénztutalás. — Hajójegeket. — Bevándorlási ügyek. —  
— Fordítások és okiratok. — Közjegyzői ügyek. — Farmok  
és hazak adásvétele. Farmok a legjobb vidékeken, könnyű fizetés fel-  
tételével, bármily nagyságban kaphatók. Kérjen ajánlatot. — Minden-  
nemű biztosítás. — könyvek, újságok és hangfelvételek árusítása.  
Bármely ügyben forduljon bizalommal e címre:

**IMMIGRANTS' SERVICE BUREAU**  
8 Barton Str. East. — HAMILTON, ONTARIO. — CANADA.

**Kish Andor boardingháza**  
magyarok találkozóhelye  
Olcsó szobák és jó koszt. A honfitársak pártfogását kéri a  
tulajdonos

**FORT WILLIAM, Ont.**  
528 McLAUGHLAN ST.

**Fizessen elő a Kanadai Magyar Ujságra!**

A Stockholm, Sask. környéki magyarság szíves pártfogá-  
sát kéri

**BIRÓ PÉTER**  
borbélymester, kinek üzletében hűsítő italok, fagyalt, va-  
lamint a legújabb magyar gramofonlemezek, magazinok  
jutányosan kaphatók.  
**FIZESSEN ELŐ A KANADAI MAGYAR UJSÁGRA  
BIRÓ PÉTER-nél.**  
STOCKHOLM, SASKATCHEWAN.

FORDULJANAK TELJES BIZALOMMAL AZ ALANTI RÉGI ÉS  
JÓHÍRŰ CÉGÜNKHOZ, HA SZÜKSÉGE VAN A KÖVETKEZŐKRE:  
UTLEVELEK és ahhoz szükséges kérvények megfogalmazása. AFFI-  
DAVIT beszerzése rokona és ismerőse részére. HAJÓJEGYEK eladása.  
PÉNZTUTALÁS a leggyorsabban és teljes jótállással. ÉLET és TŰZ-  
BIZTOSÍTÁS. FARMVÉTEL, bérlet és eladás közvetítése. KÖZJEGY-  
ZŐI okiratok kiállítása bármely nyelven. MEGHÁTALMAZÁSOK köz-  
jegyzői hitelesítése.

**SIMON és OBERHOFFNER**  
KIR. KÖZJEGYZŐI HIVATALA  
MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: EISENZOPF JÁNOS  
INGATLANFORGALMI ÉS HAJÓJEGY IRODAJA  
17 17.11th Ave. REGINA, Sask.

„TANULJON ANGOLUL”  
HA BOLDOGULNI AKAR!  
Most **EGY DOLLAR**  
előrevaló beklődése  
mellett megrendelheti a legjobb  
tankönyvek elismert, híres \$2os  
„Angol-Magyar TANITÓT”  
50 leckével, melyből biztosan,  
és könnyen megtanulja.  
ISADORE BRAUN  
okl. tanító és közjegyző  
10210 Adams Ave. CLEVELAND  
Ohio U. S. A.

**Magyar Otthon**  
FORT WILLIAMBANI  
MAGYAR KONYHAI — TISZTA  
SZOBÁKI — BILLIARD TEREM!  
Szíves pártfogást kérnek!

FISTROVICY — BARANYAI  
740 Simpson Street  
FORT WILLIAM, Ont.

**MINDEN**  
esetben keresse meg SZAKÁCS  
GÁBOR Irodáját, ki a C.P.R. CO.  
képviselője és a CANADIAN PACI-  
FIC EXPRESS pénzügyi vezetője.

**ÜGYE**  
akár pénzt küld, akár rokonát a-  
karja kiboztatni, a

**LEGBIZTOSABBAN**  
lesz elintéve. Ha általa vessz vagy  
adj a farmját, Szakács Gábor Iro-  
dájának megbízható munkája által

**SIKERÜL**  
Box 30. Telefon 23  
KIPLING, Sask.

ELŐFIZETŐINKET KERJÜK, HOGY  
mindennemű címváltozásnál előző cí-  
müket is  
TUDATNI SZIVESKEDJENEK.

**Minden olvasónk saját  
érdeke is, ha csak a  
lapunkban hirdető  
cégeknél eszközli  
bevásárlásait**

1. **Előnyök:** 2.  
A legtöbb cégnek  
Azon cégeknek té-  
érdekválmányban  
mogatja, amelyek  
először is a KA-  
NADAI MAGYAR  
UJSÁGBAN hird-  
etnek, amivel a  
pénzt azonnal és  
hirdetésüket a  
REANK HIVAT-  
KOZIK I

Megegyeztek a nyolc órai határidőben.  
Tehát mind a kettőt egymásután!  
— A spadassin örült, táncolt jól kedvében; egymásután  
mind a kettő, két lövésre két madarat.  
Ujra csengettek szobája ajtaján.  
Miklós báró nyitott be hozzá.  
— Fráter! — kezdé, nem is üdvözölve Dabronit — azt  
tudod jól, hogy te egy alávaló fickó vagy s én csak azt bánom  
nagyon, hogy még eddig ki nem vertelek innen. Ma aztán be-  
telt a mértéked és én azt mondom, hogy ne tovább! — Te meg  
vagy bolondulva saját bálmatodban s azt hiszed, hogy az em-  
berek félnek tőled, azért, hogy utálnak. Ezt a hitedet egy kissé  
meg kell már ingatni. Ha te neked tetszik a gyilkos szerepe, én  
nekem meg tetszik a bakóé s ha te az ésszel vívott tanácskozá-  
sokba mindig a kardodat veted, illő, hogy akadjon valaki, aki  
egyszer már azt a hátadhoz verje. Remélem, hogy ahova hívlak  
ott leszesz.  
— Avec plaisir — sietett mondani a spadassin, neki az  
gyönyörűség volt.  
— Korán hajnalban.  
— Csak ezt nem tehetem. Hat órákor találkám van és  
nyolckor ismét.  
Miklós haragosan dobbantott lábával.  
— Ördög vigyen el. Nem tart az olyan soká. Hat és  
nyolc között még két óra idő van, hétkor vagy eljössz vagy itt  
várlak a kapudban s erővel viszlek el magammal.  
— Oly sürgetős?  
— Igen, oly sürgetős. Mert ha hosszú időt adok, meg ta-  
lálja tudni a főlovászmester s megakadályozza a találkozást. Ne  
kem sietés kell.  
— Kitől tudná meg? — szót Dabroni — nekem nincs ö-  
reg anyám ...

Sehol sem találkozhatni vele, mert ő nem keresi a léha  
társaságokat, csak választottjával jó össze. De van nyilvános  
élete: a zöld asztalnál mégis rá lehet találni. Jön az alkalom, mi-  
dőn egy fontos kérdés megvitatásánál elhagyják az alsó tábla  
főnemesi tagjai székeiket, hogy a felső táblánál foglaljanak he-  
lyet. Ide Dabroninak is bejárása van. Születése által neki is ju-  
tott egy szék az ország legfelsőbb törvényhozóinak zöld asztala-  
lánál. Itt nem kérdik tőle: van-e esze, hivatása, szilárd jelme-  
még azt sem kérdik: tud-e magyarul? elég, hogy cimere van.  
Ez éppen szép alkalom most: a karzatokon a legdiszesebb  
nép. Mindkét párt hősei remekelnek eszes, lelkesítő szónokla-  
tokban: a hallgatók éljenzése szaporítja a hatást.  
A véletlen úgy hozta, hogy Szentirmay után Zoltán irat-  
ta fel magát a szónokok közé. Dabroni sietett az elnökhöz, utá-  
nok iratni nevét.  
Azt sem tudta jóformán, mi lesz a megvitatandó tárgy,  
azt pedig éppen nem, hogy a megelőző két férfi mit fog beszélni?  
de hogy ő mit felel nekik, arra már előre készen volt, fel is je-  
gyezte magának egy széles üllés papírra s az egész ülés folyamata alatt  
u meg újra átolvasta azt, hogy minden szót a szerint mond-  
jon.  
Midőn Zoltán helyét visszafoglálá, midőn az éljenzés le-  
csillapult, felállt a bajvivó s gunyos arcát Zoltánra szegezve,  
bozzá intézte szavait.  
— Minő különös az, hogy az előttem szót két ur szaval  
rendesen úgy összehanganak egymással, mintha különösen  
megegyeztek volna benne. En nem kutatom, mi gyöngéd ösz-  
szeköttetés csatolja egymáshoz a két urat a magánéletben? De  
bárki előtt is méltán feltűnhetik azon fiul ragaszkodás, mely-  
lyel Kárpáthy ur eszméjéről a némes grófot követi ...  
Mit beszélt, mit nem beszélt még aztán Dabroni? azt hal-  
lani sem lehetett többé a rátámadt zajtól, csak azt látta minden  
Jókai: Kárpáthy Zoltán III. kötet.

# Kanada Magyar Újság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
296 1/2 Main Street, WINNIPEG, Manitoba, Canada. Telephone: 23747.

Szerkeszti: BACSKAI P. BÉLA  
Nyomdaigazgató: NEMES GUSZTAV  
A kiadóhivatal vezetője: KOVACS MIHALY  
Nagyobb hirdetések árát kívánatra azonnal közli a kiadóhivatal.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

## WHITE STAR-RED STAR LINE

"INGYEN"

szerez be Önnek családjá, rokonal és barátai részére a szükséges

### BEUTAZÁSI ENGEDÉLYT

VALTSA MOST MEG A

### HAJÓJEGYEKET

BUDAPEST, — QUEBECK VAGY HALIFAX \$132.50

az Őházába postán vagy táviratilag. OLCBÓ — GYORS — BIZTOS  
Jőjjön el személyesen vagy írjon a következő címre:

### LUKÁCS SÁNDOR

21.ik ucca, Canada Bldg. SASKATOON, Sask.  
vagy a következő irodák bármelyikéhez: Winnipeg, Man., 224 Portage Ave., Calgary, Alta. Land Bldg., Edmonton, Alta. 10275—101-ik ucca Montreal Que. McGill ucca, McGill Bldg. Toronto, Ont 55 King Street.

Vegyük hajójegyünket, küldjük pénzünket

## KELEN SÁNDOR

irodája utján  
1488 City Hall Avenue, Montreal, Que.

### Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Háromszori közlés \$1.25. Küldje be Money Orderen vagy béklyegben a közlési hirdetéssel.

Alkalmi földvétel Albertában Baromfitenyésztőknek igen alkalmas. 1 Héti áker. Ára egyszáz dollár készpénzben 2. Két darab, egyenként 46 akeres földbirtok. Ákerenként \$8.00. Vételnél lefizetendő egyszáz dollár. A vételár hátraléka hét év alatt törlesztendő. Vasútállomás, egyelőre 10 mérföldre van. Mindhárom birtok kitért búzafermő föld épületek nélkül, Le due vidékén Albertában. Eladja: SCHWARTZ József 812 1. Street E. CALGARY, Alta. 10—12

KERESEK angolul beszélő házaspárt. A férj farmon, felesége üzletben kapna alkalmazást teljes ellátással és ha vi \$60 fizetéssel, ezenkívül százalékos részesedéssel. Érdeklődők írjanak FRITZ JANOS címére 10211—97St. St. EDMONTON, ALTA.

FELKÉRJÜK ösv. Szabó Sándorné, szül. Barát Julianna 63 éves, Barát Mátyás 60 éves és Barát Lajos 34 éves közműves, illetőleg asztalosmester nagyknissal illetőségű honfitársainkat, hogy címüket fontos ügyben közöljék a kiadóhivattal.

KERESEM ENDY Benkey-t halálesetből kifolyólag, ki Nyiregyházáról vándorolt ki és tudomásom szerint legutóbb Hamiltonban tartózkodott. Kérem a róla tudókat közöljék címét ALEX FARKAS 413 Ave. B. South. SASKATOON, Sask. 12—14

## HUSVÉTI PÉNZKÜLDÉS

Amerikai dollárokból és idegen pénzből.

Küldje pénzküldeményeit azonnal a következő címre:

### KELEN SÁNDOR BANKHÁZA

1456 CITY HALL AVE. MONTREAL.

## HUSVÉTI PÉNZKÜLDÉS

Amerikai dollárokból és idegen pénzből.

Küldje pénzküldeményeit azonnal a következő címre:

### KISS EMIL BANKHÁZA

FOURTH AVE — NINTH ST. NEW YORK.

A. m. kir. Postatakarékpénztár képviselője Amerikában és Kanadában.

INTELLIGENS komoly íz. leány vagyok, megismerkedni óhajtok házasság céljából oly komoly férfivel, aki engem Kanadába kihozna. Csakis komoly emberek fényképpel ellátott levelét kérem „Boldog házasság reményében” jellege alatt a kiadóhivatalba.

KERESEK egy szegény sorsú hűséges 35—45 év körüli házigazdaasszonyt, 47 éves magányos bányamunkás vagyok. Kanadában és az Őházában nincsen senkim. Házam, kertföldem 17000 dollár értékű. Az állást azonnal elfoglalhatja, előre ígérhetem azt, hogy nálam nagyon jó dolga lesz. Levelüket „Gazdaasszony” jellege alatt a kiadóhivatal továbbítja.

EGY MAGYAR leány megismerkedni óhajtok házasság céljából oly férfivel aki a kiutazási költséget hajlandó lenni fedezni. Fényképpel ellátott levelek a következő címre küldendők: CSOHÁNY MARIÁ VII ker. Murányi u. 42. IV. e. 36 a. Budapest Hungary 12—14

MAGYAROK jó lakást és kitért kosztot kaphatnak a Swift huszár közölkében. POZSIK GEZA 371 Newton Ave. WINNIPEG Man. 12—14

JAKAB MIHALY értesíti ismerőseit, hogy lakását elhelyezte a 61 Martha St. alól 105 1/2 McDonald St. alá. Szép tiszta szobák és kitért házi koszt állandóan kapható. 12—14

ELUTAZÁS MIATT sürgősen eladó egy 8 szobás és egy különálló 3 szobás lakóház Port Colborne, Ont. -ba a nikkegyár bejáratánál a Dervis és Keener utcák sarkán. Üzletnek is igen megfelelő. Ára 2000 dollár, fele készpénzben fizetendő. Érdeklődők írjanak: Mrs. FABIAN BOX: 242 Humberstone, Ont. 12—14

LETHBRIDGE, ALTA.  
A Lethbridgel Elő Magyar Betegsegélyző egyesület nagy sikerrel tartotta meg farsangi táncmulatságát, melyen a szépségverseny első díját KIRÁLY Rozika magyar lány nyerte meg, aki 1926 folyamán jött Kanadába a Szabolcs megyei Tüszér községből. A második díjat György Mary, a harmadikat pedig Kaszás Erzsike nyerte.

Vojtkó nagyszerű bandájának zenéjére sokáig táncolt a szépségű község és ezuttal mondunk köszönetet úgy a rendezőknek, mint a résztvevőknek fáradozásaikért. Valóban elmondhatjuk, hogy a mulatság egyerkölcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült.

SZARKA JÓZSEF

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS  
Hálás köszönetemet nyújtánom a Wellandl Magyar Önképzőkörnek, hogy betegségem alatt meglátogattak és hogy részemre \$126-ot kifizettek.

BODÓ ANZELIN Welland, Ont.

Hátfájása volt és nem tudott nyugodtan aludni

Mr. William H. Mack, St. Louis, Mo. — kitűnő eredményt ért el NUGA-TONE használatával. Ezeket írja: „Mielőtt NUGA-TONE-t kezdtem használni fájt a hátam, nem tudtam éjjel nyugodtan aludni, a rossz volt a szájjam. Most már nem fájt a hátam többé, az étvágyam nagyon javult, nyugodtan alszom éjjel és nincs többé az a rossz iz a számban. Nem tudom a NUGA-TONE-t eléggé dicsérni.

Több mint egymillió ember NUGA-TONE-nak köszönheti jó egészségét, erejét és erélyét. Rossz volt az étvágyuk, hibás az emésztésük, gáz volt a gyomrukban és beleikben, gyengék voltak a szervük és az idegeik, a májuk nem működött rendesen, veze — és hólyagbántalmak voltak. Krónikus székrekedésben szenvedtek, gyakori fejfájásuk volt, szédülést rohamok és nem tudtak éjjel nyugodtan aludni, mindig fáradtak és kimerültek voltak vagy hasonló bajban szenvedtek. Ha Ön is szenved a fenti bajok valamelyikében, NUGA-TONE-t kell használnia. Bámulatos eredményeket érhet el már néhány nap alatt. NUGA-TONE mintha ha nincs neki megrendelhető ön den orvosnál kereskedésben kapható. nek a nagyban árustótól.

1883 óta a legelső

Legjobb rozspálinka Kanadában Kormány-pecsét bizonyítja.

A "83-as SEAGRAM" rozspálinka nagy népszerűségnek örvend és még minden kiállítás első díjat nyert. Gyártja SEAGRAM JÓZSEF és FIAI, Szeszfinomító Részvénytársaság, WATERLOO, Ontario. B-51

## SEAGRAM'S 83 Rye Whiskey

### Emelkedett a buza ára

A multheti winniepei helybeni áró árak a következők voltak:

**BUZA —**  
No 1 \$1.29% No 2 \$1.25% No 3 \$1.21% No 4 \$1.15% No 5 \$1.04%

**ZAB —**  
No 2 C W 64% No 3 C W 55%

**ÁRPA —**  
No 3 C W 75% No 4 C W 70% No 5 C W 68%

**LEN —**  
No 1 N C W \$2.08 No 2 C W \$2.08 No 3 C W \$1.96

**ROZS —**  
No 1 és 2 C W 110 No 3 C W 104%

ember, mint halványul el Zoltán, mint kel föl helyéből, oly fehéren, mint egy halott s szólanul, visszatorlátalan elhagyja a termet lögtön.

A tanácssterem reszketett a karzatok dühös tombolásától. Ekkor Miklós báró felállt és nemvárva be mig csendesség lesz, az egész zaj fölött uralkodó szóval dörgött:

— En felszólítom a rendezeket és a hallgatóságot, hogy a szónok iránti megvetésüket szavazzák meg egy néma hallgatásban.

Egyszerre olyan csendesség lett, mint a sirban. Ez meg volt szavazva.

Dabroni arca pedig a siker dicsőségétől ragyogott, mint akinek a polgárkoszorút sikerült elnyernie.

Szentirmay semmi hatást sem mutatott arcán; ő tökéletesen tudott indulatain uralkodni.

Jól tudá, hogy Zoltán miért távozott el; előre sejtette azt. Meg kellett előznie az ifjut. Meggátolni őt abban, amit teendő volt, helytelen és kivihetetlen eszme lett volna, de megelőzni lehetséges.

Két ifju mágnás ült Rudolf mellett; azoknak halkán, egy kedvűen odasugár:

— Legyetek szivesek ülés után velem jönni.

Szivesen ígérkezett mindkettő.

Amint az ülésnek vége lett, Rudolf rögtön kocsjára ült két meghívott társával együtt s hajtattott Dabroni szállásra.

Az még akkor nem volt otthon.

Rudolf és barátai helyet foglaltak szobájában s rá vártak, míg megjön.

Nemsokára hallatszott, amint fűtyölve jött fel a lépcsőkön s föltett kalappal lépett be termébe.

Némely embernek tetszik az, hogy odahaza úgy érezheti magát, mintha koromában volna.

Rudolf sietett vele elvégezni dolgát.

— Önnek szándéka volt engem megsérteni, — szólt hozzá egész nyugalommal.

— Ugy hiszen — viszonzá Dabroni — hogy nem Önt volt szándékom megsérteni, hanem más valakit.

— Tudom. Nálammál gyöngébb embert.

— Ugy tetszik, mintha ön féltene őt.

— Az meglehet. Ugy hiszem, hogy én megelőztem őt.

— Nem tagadom: Ámbár bizonyosan tudom, hogy ő is fel fog keresni.

— Az kétségtelen. Hanem már én egyszer megelőztem.

Mikor van Önnek üres ideje?

— Akár holnap

— Előbb nem?

— Délután nem divat ily ügyeket elintézni.

— Tehát Ön nem találkozhatik reggelnel előbb velem?

— Becsületesre mondom, senkivel sem.

— Melyik önnél a legkorábbi óra?

— Hat, reggel. Előbb nem öltözöm.

— Jó. A többit lesz ön szives elintézni segédeimmel.

Rudolf azzal eltávozott, a többi társaira bízva, kik a találkozás helyét és a felgyvernemet egymás között elvégezik.

Alig távoztak el, midőn két új látogató jelent meg Dabroninál.

Zoltán küldöttel voltak.

Egy kis találkozáásra hívták meg a dunai ligetbe, másnap hat órára.

— Lehetetlen korábban szolgálnom önöket nyolc óránál — felelt Dabroni — el vagyok foglalva becsületbeli dolgokkal. Ha azt elvégeztem, legfeljebb nyolc órakor parancsolatjokra állok.

### Allatárak:

GŐBÖLY:		
Good (jó) —	8,75	9,00
Fair to good —	7,75	8,50
Medium (közepes) —	7,50	7,75
Common (silány) —	7,00	7,25
VAGÓ NOVEND. MARHA:		
Good (jó) —	8,50	9,00
Fair to good —	7,00	8,50
VAGÓ MARHA:		
Good (jó) —	7,00	7,25
Fair to good —	6,00	7,00
Medium (közepes) —	5,00	5,75
Canners and cutters —	3,75	4,75
BIKA:		
Good (jó) —	6,00	6,75
Common (silány) —	5,25	5,75
ÖKÖR:		
Good (jó) —	5,50	6,00
Medium (közepes) —	4,50	5,50
BORJU:		
Good (jó) —	13,00	14,00
Medium (közepes) —	10,00	13,00
Common (silány) —	6,00	9,00
DISZNÓ:		
Select bacon —	10,85	10,85
Thick smooths —	10,35	10,35
Heavies —	9,85	9,85
Extra heavies —	9,35	9,35
Shop hogs —	10,35	10,50
Lights and feeders —	10,25	10,50
Roughs —	7,00	7,50
No. 1 (Koca) —	8,35	8,35
No. 2 (Koca) —	7,50	7,50
BARANY:		
Good (jó) —	10,00	12,50
Common (silány) —	8,00	9,00
SIRKA:		
Good (jó) —	5,00	5,00
Common (silány) —	3,00	4,00